



Europäisches
Patentamt
European
Patent Office
Office européen
des brevets

Amtsblatt Official Journal Journal officiel

12 | 2019

Dezember | Jahrgang 42

December | Year 42

Décembre | 42^e année

ISSN 1996-7543

INHALT

CONTENTS

SOMMAIRE

VERWALTUNGSRAT	ADMINISTRATIVE COUNCIL	CONSEIL D'ADMINISTRATION
Zusammensetzung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (Stand: November 2019)	Composition of the Administrative Council of the European Patent Organisation (as at November 2019)	Composition du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets (situation : novembre 2019) A103
EUROPÄISCHES PATENTAMT	EUROPEAN PATENT OFFICE	OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS
Mitteilungen des EPA	Information from the EPO	Communications de l'OEB
Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 8. November 2019 über die Vorankündigung des Prüfungsbeginns	Notice from the European Patent Office dated 8 November 2019 concerning advance notification of the start of examination	Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 8 novembre 2019, concernant la notification préalable du début de l'examen A104
Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Dezember 2019 über Probleme mit dem Postversand in Finnland aufgrund von Streiks	Notice from the European Patent Office dated 9 December 2019 concerning postal transmission problems in Finland owing to strike action	Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 décembre 2019, relatif aux problèmes d'acheminement du courrier en Finlande en raison de grèves A105
Programm "Patent Prosecution Highway" zwischen den IP5-Ämtern auf der Grundlage von PCT- und nationalen Arbeitsergebnissen	Patent Prosecution Highway programme between the IP5 Offices based on PCT and national work products	Programme "Patent Prosecution Highway" entre les offices IP5 sur la base de produits résultant de travaux au titre du PCT et de travaux nationaux A106
Pilotprogramm "Patent Prosecution Highway" zwischen dem Europäischen Patentamt und dem Nationalen Institut für Wettbewerbsschutz und den Schutz des geistigen Eigentums (Peru) auf der Grundlage von PCT- und nationalen Arbeitsergebnissen	Patent Prosecution Highway pilot programme between the European Patent Office and the National Institute for the Defense of Competition and Intellectual Property Protection (Peru) based on PCT and national work products	Programme pilote "Patent Prosecution Highway" entre l'Office européen des brevets et l'Institut national de défense de la concurrence et de la protection de la propriété intellectuelle (Pérou) sur la base de produits résultant de travaux au titre du PCT et de travaux nationaux A107
Vertretung	Representation	Représentation
Liste der beim EPA zugelassenen Vertreter	List of professional representatives before the EPO	Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets A108
Gebühren	Fees	Taxes
Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen	Guidance for the payment of fees, expenses and prices	Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente A109
Warnung vor irreführenden Anpreisungen und Zahlungsaufforderungen von Unternehmen, die angeblich europäische Patente registrieren	Warning – beware of approaches and requests for payment from firms purporting to register European patents	Avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer émanant de sociétés qui prétendent inscrire des brevets européens A110
Gebühren für internationale Anmeldungen: neue Äquivalenzbeträge	Fees for international applications: new equivalent amounts	Taxes afférentes aux demandes internationales : nouveaux montants équivalents A111

BESCHWERDEKAMMERN	BOARDS OF APPEAL	CHAMBRES DE RECOURS	
Mitteilung des Präsidenten der Beschwerdekammern vom 28. November 2019, mit der die Mitteilungen über die Beschleunigung des Verfahrens und über mündliche Verhandlungen vor den Beschwerdekammern des EPA aufgehoben werden	Notice of the President of the Boards of Appeal dated 28 November 2019 cancelling the Notices concerning accelerated processing and oral proceedings before the boards of appeal of the EPO	Communiqué du Président des chambres de recours, en date du 28 novembre 2019, annulant les communiqués relatif à l'accélération de la procédure et à la tenue de procédures orales devant les chambres de recours de l'OEB	A112
AUS DEN VERTRAGSSTAATEN/ ERSTRECKUNGS- UND VALIDIERUNGSSTAATEN	INFORMATION FROM THE CONTRACTING STATES/ EXTENSION AND VALIDATION STATES	INFORMATIONS RELATIVES AUX ÉTATS CONTRACTANTS/ ÉTATS AUTORISANT L'EXTENSION OU LA VALIDATION	
IE Irland Änderung der Bezeichnung und der Kontaktdaten Zahlung von Patentgebühren	IE Ireland Change of name and contact details Payment of patent fees	IE Irlande Changement du nom et des coordonnées Paiement de taxes relatives aux brevets	A113
RO Rumänien Neue Gebührenbeträge	RO Romania New fee rates	RO Roumanie Nouveaux montants des taxes	A114

VERWALTUNGSRAT
ADMINISTRATIVE COUNCIL
CONSEIL D'ADMINISTRATION

Zusammensetzung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (Stand: November 2019)
Composition of the Administrative Council of the European Patent Organisation (as at November 2019)
Composition du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets (situation : novembre 2019)

Vorsitz Chair Présidence				Stellvertretender Vorsitz Deputy Chair Vice-Présidence	
Mr Josef Kratochvíl , President, Industrial Property Office of the Czech Republic				Ms Borghildur Erlingsdóttir , Director General, Icelandic Patent Office	
Mitgliedstaat Member state État membre				Vertreter/in Representative Représentation	Stellvertreter/in Alternate representative Suppléance
AL	Albanien	Albania	Albanie	Ms Ledina Beqiraj , Director General, General Directorate of Industrial Property	Ms Rudina Bollano , Director of Examination Directorate, General Directorate of Industrial Property
AT	Österreich	Austria	Autriche	Frau Mariana Karepova , Präsidentin, Österreichisches Patentamt	Frau Katrin Aichinger , Rechtskundiges Mitglied, Strategie und Datenanalyse, Österreichisches Patentamt
BE	Belgien	Belgium	Belgique	M. Jérôme Debrulle , Conseiller général, Office de la Propriété Intellectuelle, Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie	M. Geoffrey Bailleux , Conseiller, Office de la Propriété Intellectuelle, Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie
BG	Bulgarien	Bulgaria	Bulgarie	Mr Petko Nikolov , President, Patent Office of the Republic of Bulgaria	Ms Ofelia Kirkorian-Tsonkova , Vice-President, Patent Office of the Republic of Bulgaria
CH	Schweiz	Switzerland	Suisse	Mme Catherine Chammartin , Directrice, Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle	Herr Alban Fischer , Vizedirektor und Leiter der Patentabteilung, Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
CY	Zypern	Cyprus	Chypre	Mr Spyros Kokkinos , Registrar of Companies and Official Receiver, Ministry of Energy, Commerce, Industry & Tourism	Ms Stalo Papaioannou , Senior Officer of Registrar of Companies and Official Receiver, Ministry of Energy, Commerce, Industry & Tourism
CZ	Tschechische Republik	Czech Republic	République tchèque	Mr Josef Kratochvíl , President, Industrial Property Office of the Czech Republic	Ms Světlana Kopecká , Director of the International Department, Industrial Property Office of the Czech Republic
DE	Deutschland	Germany	Allemagne	Herr Christian Wichard , Ministerialdirigent, Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz	Frau Cornelia Rudloff-Schäffer , Präsidentin, Deutsches Patent- und Markenamt
DK	Dänemark	Denmark	Danemark	Mr Sune Stampe Sørensen , Director General, Danish Patent and Trademark Office	Ms Anne Rejnhold Jørgensen , Director, Policy & Legal Affairs, Danish Patent and Trademark Office
EE	Estland	Estonia	Estonie	Mr Margus Viher , Director General, Estonian Patent Office	Ms Elle Mardo , Head of the Patent Department, Estonian Patent Office
ES	Spanien	Spain	Espagne	Mr José Antonio Gil Celedonio , Director General, Spanish Patent and Trademark Office	Ms Silvia Navares González , Senior Adviser, Spanish Patent and Trademark Office
FI	Finnland	Finland	Finlande	Mr Antti Riivari , Director General, Finnish Patent and Registration Office	Mr Jorma Hanski , Director, Patents and Trademarks, Finnish Patent and Registration Office
FR	Frankreich	France	France	M. Pascal Faure , Directeur général, Institut National de la Propriété Industrielle (INPI)	M. Philippe Cadre , Directeur de la propriété industrielle, Institut National de la Propriété Industrielle (INPI)
GB	Vereinigtes Königreich	United Kingdom	Royaume-Uni	Mr Tim Moss , Chief Executive and Comptroller General, Intellectual Property Office	Ms Liz Coleman , Director Patents Policy, Intellectual Property Office
GR	Ellas	Ellas	Ellas	Mr Prodromos Tsiavos , President of the Administrative Council, Industrial Property Organisation (OBI)	Mme Catherine Margellou , Deputy Director General & Legal Support, Industrial Property Organisation (OBI)
HR	Kroatien	Croatia	Croatie	Ms Ljiljana Kuterovac , Director General, State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia	Ms Tanja Milović , Acting Deputy Director General State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia
HU	Ungarn	Hungary	Hongrie	Mr Gábor Németh , Vice-President for Legal Affairs, Hungarian Intellectual Property Office	Ms Dóra Gyetvainé Virág , Head of Patent Department, Hungarian Intellectual Property Office
IE	Irland	Ireland	Irlande	Mr Gerard Barrett , Controller, Irish Patents Office	Ms Mary Flynn , Higher Executive Officer, Head of Finance and Customer Service, Irish Patents Office
IS	Island	Iceland	Islande	Ms Borghildur Erlingsdóttir , Director General, Icelandic Patent Office	Ms Elfa Íshólm Ólafsdóttir , Head of Finance and Operations, Icelandic Patent Office

	Mitgliedstaat Member state État membre			Vertreter/in Representative Représentation	Stellvertreter/in Alternate representative Suppléance
IT	Italien	Italy	Italie	Mr Mauro Masi , Delegate for Intellectual Property, Directorate General for Global Affairs, Ministry of Foreign Affairs	Mr Antonio Liroso , Director General, Directorate General for the protection of industrial property - Italian Patent and Trademark Office, Ministry of Economic Development
LI	Liechtenstein	Liechtenstein	Liechtenstein	Frau Ute Hammermann , Abteilungsleiterin, Immaterialgüterrecht, Amt für Volkswirtschaft	Herr Panagiotis Potolidis-Beck , Leiter, Abteilung Wirtschaft und Entwicklung, Amt für Auswärtige Angelegenheiten
LT	Litauen	Lithuania	Lituanie	Ms Irina Urbonė , Director, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania	Ms Dovilė Tebelškytė , Head, Law and International Affairs Division, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania
LU	Luxemburg	Luxembourg	Luxembourg	M. Lex Kaufhold , Conseiller de direction 1 ^{ère} classe, Chargé de direction, Office de la propriété intellectuelle, Ministère de l'Économie	M. Claude Sahl , Chef du secteur "Législation", Office de la propriété intellectuelle, Ministère de l'Économie
LV	Lettland	Latvia	Lettonie	Mr Sandris Laganovskis , Director, Patent Office of the Republic of Latvia	Mr Guntis Ramāns , Director of the Department of Examination of Inventions, Patent Office of the Republic of Latvia
MC	Monaco	Monaco	Monaco	M. Jean-Pierre Santos , Chef de Division, Division de la Propriété Intellectuelle, Direction de l'Expansion Économique	Mme Isabelle Browarny , Responsable du système d'information, Division de la Propriété Intellectuelle, Direction de l'Expansion Économique
MK	Nord-mazedonien	North Macedonia	Macédoine du Nord	Mr Safet Emruli , Director, State Office of Industrial Property	Mr Jetmir Shabani , Head of Patent Unit, State Office of Industrial Property
MT	Malta	Malta	Malte	Mr Godwin Warr , Director General, Commerce Department, Comptroller of Industrial Property, Ministry for the Economy, Investment and Small Business	Mr Matthew Pisani , Director, Industrial Property Registrations, Commerce Department, Ministry for the Economy, Investment and Small Business
NL	Niederlande	Netherlands	Pays-Bas	Mr Derk-Jan De Groot , Director, Netherlands Patent Office	Mr Paul Van Beukering , Unit Manager, Ministry of Economic Affairs
NO	Norwegen	Norway	Norvège	Mr Per A. Foss , Director General, Norwegian Industrial Property Office	Mr Jostein Sandvik , Director, Legal and International Affairs, Norwegian Industrial Property Office
PL	Polen	Poland	Pologne	Ms Edyta Demby-Siwiek , President, Patent Office of the Republic of Poland	Ms Ewa Nizińska Matysiak , Director of the Cabinet of the President, Patent Office of the Republic of Poland
PT	Portugal	Portugal	Portugal	Ms Ana Margarida Bandeira , President of the Directive Council, National Institute of Industrial Property (INPI)	Ms Margarida Matias , Member of the Directive Council, National Institute of Industrial Property (INPI)
RO	Rumänien	Romania	Roumanie	Mr Ionut Barbu , Director General, State Office for Inventions and Trademarks	Mr Catalin Nitu , Director Legal Department, State Office for Inventions and Trademarks
RS	Serbien	Serbia	Serbie	Mr Vladimir Marić , Acting Director, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia	Ms Aleksandra Mihailović , Assistant Director of the Patent Sector, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia
SE	Schweden	Sweden	Suède	Mr Peter Strömbäck , Director General, Swedish Patent and Registration Office	Mr Herman Phalén , Head of Patent Department, Swedish Patent and Registration Office
SI	Slowenien	Slovenia	Slovénie	Mr Vojko Toman , Director, Slovenian Intellectual Property Office	Ms Helena Zalaznik , Head of Patent and SPC Section, Slovenian Intellectual Property Office
SK	Slowakei	Slovakia	Slovaquie	Mr Richard Messinger , President, Industrial Property Office of the Slovak Republic	Ms Lukrécia Marčoková , Director, Patent Department, Industrial Property Office of the Slovak Republic
SM	San Marino	San Marino	Saint-Marin	Ms Silvia Rossi , Director, State Office for Patents and Trademarks	Mr Bruno Cinquantini , Advisor, Secretariat of State for Industry, Handcraft and Commerce, State Office for Patents and Trademarks
TR	Türkei	Turkey	Turquie	Mr Habip Asan , President, Turkish Patent and Trademark Office	Mr Salih Bektaş , Head of Patent Department, Turkish Patent and Trademark Office

EUROPÄISCHES PATENTAMT
EUROPEAN PATENT OFFICE
OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 8. November 2019 über die Vorankündigung des Prüfungsbeginns

Seit Inkrafttreten des geänderten Artikels 11 a) der Gebührenordnung (GebO) am 1. Juli 2016 erhalten Anmelder eine Rückerstattung der Prüfungsgebühr in voller Höhe, wenn die Anmeldung zurückgenommen oder zurückgewiesen wird oder als zurückgenommen gilt, bevor die Sachprüfung begonnen hat.¹ Damit die Anmelder von dieser Rückerstattung in voller Höhe profitieren können, sendet das Amt ihnen ein Schreiben (EPO Form 2919), in dem ihnen der beabsichtigte Beginn der Sachprüfung mindestens zwei Monate im Voraus mitgeteilt wird. Ob dieses Informationsschreiben zu einer Anmeldung versandt wird, hängt von einer Reihe betrieblicher Faktoren ab, u. a. davon, wie lange der erste Prüfungsbescheid schon aussteht.²

Das Amt hat allerdings festgestellt, dass in der Praxis nur wenige Anmelder EPO Form 2919 als Gelegenheit nutzen, ihre Anmeldung vor Prüfungsbeginn zurückzunehmen. Es haben sich also anders als erwartet keine Vorteile für die Nutzer und das Amt ergeben.

Nach Konsultation der Nutzer hat das Amt daher beschlossen, ab 1. Februar 2020 den Versand von EPO Form 2919 einzustellen.

Das Amt wird das Datum des Prüfungsbeginns weiterhin in den öffentlichen Teil der Akte aufnehmen, sodass es nach der Veröffentlichung der Patentanmeldung im Wege der Akteneinsicht im Europäischen Patentregister zugänglich ist. Vor der Veröffentlichung wird das Amt den Anmeldern auf Antrag die entsprechende Information bereitstellen; zudem können Anmelder diese Information über den Dienst My Files abrufen.

Notice from the European Patent Office dated 8 November 2019 concerning advance notification of the start of examination

Since amended Article 11(a) of the Rules relating to Fees (RFees) entered into force on 1 July 2016, applicants have received a full refund of the examination fee if their application is withdrawn, refused or deemed to be withdrawn before substantive examination has begun.¹ To enable applicants to take advantage of this full refund, the Office sends them a letter (EPO Form 2919) informing them at least two months in advance of the date on which it expects to start substantive examination. Whether such a letter is sent for an application depends on a number of operational factors, including the length of time it has been due for a first examination action.²

However, the Office has observed that, in practice, only a few applicants take receipt of EPO Form 2919 as an opportunity to withdraw their application before the start of examination. The benefits this measure was expected to bring for both the users and the Office have thus not materialised.

Following consultation with users, the Office has therefore decided to stop issuing EPO Form 2919 as of 1 February 2020.

The Office will continue to publish the date of the start of examination in the public part of the file, so it will still be available for file inspection in the European Patent Register after publication of the patent application. Before publication, the Office will provide applicants with the relevant information at their request, or else they can access this information online via the My Files service.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 8 novembre 2019, concernant la notification préalable du début de l'examen

Depuis que la modification de l'article 11a) du règlement relatif aux taxes (RRT) est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2016, les demandeurs obtiennent le remboursement intégral de la taxe d'examen si leur demande est retirée, rejetée ou réputée retirée avant que l'examen quant au fond n'ait commencé.¹ Afin de permettre aux demandeurs de bénéficier de ce remboursement intégral, l'Office leur envoie une lettre (OEB Form 2919) les informant, au moins deux mois à l'avance, de la date à laquelle il envisage de commencer l'examen quant au fond. L'envoi de cette lettre dépend de plusieurs paramètres opérationnels, y compris de la question de savoir depuis combien de temps le dossier est en attente d'une première notification d'examen.²

Cependant, l'Office a observé que lorsqu'ils reçoivent le formulaire OEB 2919, peu de demandeurs voient là une occasion de retirer leur demande avant le début de l'examen. Les avantages que cette mesure était censée apporter, aussi bien aux utilisateurs qu'à l'Office, ne se sont donc pas concrétisés.

Après avoir consulté les utilisateurs, l'Office a par conséquent décidé de ne plus émettre le formulaire OEB 2919 à compter du 1^{er} février 2020.

L'Office continuera d'indiquer la date du début de l'examen dans la partie publique du dossier, si bien que celle-ci sera encore ouverte à l'inspection publique dans le Registre européen des brevets après la publication de la demande de brevet. Avant la publication, l'Office fournira ces informations aux demandeurs qui en font la requête, ou ceux-ci pourront accéder à ces informations en ligne via le service My Files.

¹ Siehe Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 30. Juni 2016 über die Rückerstattung der Prüfungsgebühr (Artikel 11 der Gebührenordnung), ABl. EPA 2016, A49.

² CA/24/16, Nrn. 9 - 16 (veröffentlicht auf epo.org).

¹ See notice from the European Patent Office dated 30 June 2016 concerning refunds of the examination fee (Article 11 of the Rules relating to Fees), OJ EPO 2016, A49.

² CA/24/16, points 9-16 (published on epo.org).

¹ Cf. Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 30 juin 2016, relatif au remboursement de la taxe d'examen (article 11 du règlement relatif aux taxes), JO OEB 2016, A49.

² CA/24/16, points 9-16 (publié sur epo.org).

Sofern Anmelder darüber im Unklaren sind, ob die Sachprüfung bereits begonnen hat, die Anmeldung aber nur dann zurücknehmen wollen, wenn ihnen die Prüfungsgebühr in voller Höhe erstattet wird, können sie die Zurücknahme von der Gebührenrückerstattung abhängig machen ("bedingte" Zurücknahme).³

Applicants unsure whether substantive examination has begun and wanting to withdraw their application only if they will receive the full refund may make withdrawal contingent upon the refund ("conditional" withdrawal).³

Les demandeurs qui ignorent si l'examen quant au fond a déjà commencé, et qui souhaitent ne retirer leur demande que si la taxe d'examen leur est intégralement remboursée, pourront faire dépendre ce retrait du remboursement de la taxe (retrait "conditionnel").³

³ Siehe Richtlinien für die Prüfung im EPA, A-VI, 2.5. Generell wird Anmeldern empfohlen, EPO Form 1018 für die Zurücknahme einer europäischen Patentanmeldung zu verwenden.

³ See Guidelines for Examination in the EPO, A-VI, 2.5. It is generally recommended that applicants use EPO Form 1018 to withdraw a European patent application.

³ Cf. Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB, A-VI, 2.5. Il est généralement recommandé aux demandeurs d'utiliser le formulaire OEB 1018 pour retirer une demande de brevet européen.

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Dezember 2019 über Probleme mit dem Postversand in Finnland aufgrund von Streiks

1. In Finnland war die Postzustellung im Sinne von Regel 134 (2) EPÜ vom 11. bis 27. November 2019 unterbrochen bzw. gestört.

2. Für Beteiligte, die ihren Wohnsitz oder Sitz in Finnland haben oder einen Vertreter mit Geschäftssitz in diesem Staat bestellt haben, erstrecken sich daher im Zeitraum vom 11. bis 27. November 2019 abgelaufene Fristen in Anwendung von Regel 134 (2) und (3) EPÜ bis Donnerstag, den 28. November 2019.

3. Bezüglich der im PCT vorgesehenen Fristen und Bedingungen müssen Anmelder gemäß Regel 82^{quater}.1 PCT die maßgeblichen Handlungen so bald wie zumutbar vornehmen und spätestens sechs Monate nach Ablauf der geltenden Frist einen Antrag auf Entschuldigung der Fristüberschreitung sowie einschlägige Nachweise einreichen. Diese Vorschrift gilt für anhängige internationale Anmeldungen in der internationalen Phase und die entsprechenden in der Ausführungsordnung zum PCT festgelegten Fristen. Sie ist somit nicht auf die Prioritätsfrist nach Artikel 4C der Pariser Verbandsübereinkunft und auch nicht auf die Frist für den Eintritt in die nationale Phase nach Artikel 22 und 39 PCT anwendbar. Geht hingegen eine internationale Anmeldung nach Ablauf der Prioritätsfrist beim EPA ein, so ist unter Umständen eine Wiederherstellung des Prioritätsrechts nach Regel 26^{bis}.3 PCT möglich.

Notice from the European Patent Office dated 9 December 2019 concerning postal transmission problems in Finland owing to strike action

1. Finland witnessed an interruption or dislocation in the delivery of mail within the meaning of Rule 134(2) EPC between 11 and 27 November 2019.

2. In the case of parties having their domicile or principal place of business in Finland or who have appointed representatives having their place of business in Finland, time limits expiring in the period from 11 to 27 November 2019 have been extended to Thursday, 28 November 2019 pursuant to Rule 134(2) and (3) EPC.

3. As for time limits and conditions applicable under the PCT, pursuant to Rule 82^{quater}.1 PCT, applicants must take the relevant actions as soon as reasonably possible and submit a request for excuse of the delay and any relevant evidence no later than six months after the expiration of the applicable time limit. This provision applies to international applications pending in the international phase and the associated time limits set in the PCT Regulations. Therefore, it does not apply to the priority period set under Article 4C of the Paris Convention nor to the time limit for entering the national phase under Articles 22 and 39 PCT. Nevertheless, if an international application is received at the EPO after expiry of the priority period, restoration of the right of priority pursuant to Rule 26^{bis}.3 PCT may be available.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 décembre 2019, relatif aux problèmes d'acheminement du courrier en Finlande en raison de grèves

1. La Finlande a connu une interruption ou une perturbation de la distribution du courrier au sens de la règle 134(2) CBE entre le 11 et le 27 novembre 2019.

2. Pour les parties qui ont leur domicile ou leur siège en Finlande ou qui ont désigné des mandataires ayant leur domicile professionnel dans cet État, les délais expirant au cours de la période allant du 11 au 27 novembre 2019 ont, en application de la règle 134, paragraphes 2 et 3 CBE, été prorogés jusqu'au jeudi 28 novembre 2019.

3. S'agissant des délais et conditions applicables en vertu du PCT, conformément à la règle 82^{quater}.1 PCT, les déposants doivent prendre les mesures nécessaires dès que cela est raisonnablement possible et présenter une requête en excuse du retard ainsi que tout élément de preuve pertinent au plus tard six mois après l'expiration du délai applicable. Cette règle s'applique aux demandes internationales en instance dans la phase internationale ainsi qu'aux délais y afférents fixés dans le règlement d'exécution du PCT. Elle ne s'applique donc pas au délai de priorité visé à l'article 4C de la Convention de Paris ni aux délais prévus pour l'entrée dans la phase nationale en vertu des articles 22 et 39 PCT. Néanmoins, si une demande internationale est reçue par l'OEB après l'expiration du délai de priorité, le droit de priorité peut éventuellement être restauré au titre de la règle 26^{bis}.3 PCT.

Programm "Patent Prosecution Highway" zwischen den IP5-Ämtern auf der Grundlage von PCT- und nationalen Arbeitsergebnissen

I. Hintergrund

Die fünf größten Patentämter weltweit ("IP5") – das Europäische Patentamt (EPA), das japanische Patentamt (JPO), das koreanische Amt für geistiges Eigentum (KIPO), die Chinesische Nationalbehörde für geistiges Eigentum (CNIPA) und das Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten (USPTO) – beschließen, das umfassende Programm "Patent Prosecution Highway" zu verlängern.

Mit dem "Patent Prosecution Highway" werden die in den Ämtern bereits praktizierten beschleunigten Patentprüfungsverfahren so gebündelt, dass die Anmelder schneller und effizienter korrespondierende Patente erlangen können. Die Ämter können ihrerseits die Arbeitsergebnisse des jeweils anderen Amtes nutzen.

Diese Mitteilung ersetzt die in ABI. EPA 2016, A106 abgedruckte Version.

II. IP5-PPH-Programm

Im Rahmen des PPH können Anmelder, deren Patentansprüche für patentierbar/gewährbar befunden wurden, beantragen, dass eine bei einem PPH-Partneramt eingereichte korrespondierende Anmeldung beschleunigt bearbeitet wird; die beteiligten Ämter können ihrerseits von bereits vorliegenden Arbeitsergebnissen profitieren.

Beim IP5-PPH-Programm kann ein PPH-Antrag gestützt werden auf

das letzte PCT-Arbeitsergebnis (schriftlicher Bescheid der ISA (WO-ISA) oder internationaler vorläufiger Prüfungsbericht (IPER)), das von einem der IP5-Ämter als ISA oder IPEA erstellt wurde,

oder auf das nationale Arbeitsergebnis, das auf die Bearbeitung einer nationalen Anmeldung oder einer in die nationale Phase eingetretenen PCT-Anmeldung in einem der IP5-Ämter zurückgeht,

wenn darin Ansprüche für patentierbar/gewährbar befunden wurden.

Patent Prosecution Highway programme between the IP5 Offices based on PCT and national work products

I. Background

The European Patent Office (EPO), the Japan Patent Office (JPO), the Korean Intellectual Property Office (KIPO), the China National Intellectual Property Administration (CNIPA) and the United States Patent and Trademark Office (USPTO), referred to as the IP5 Offices, have decided to extend the comprehensive Patent Prosecution Highway programme.

The Patent Prosecution Highway leverages fast-track patent examination procedures already available at the offices to allow applicants to obtain corresponding patents faster and more efficiently. It also permits each office to exploit the work previously done by the other office.

The present notice replaces that published in OJ EPO 2016, A106.

II. IP5 PPH programme

The PPH enables an applicant whose claims have been determined to be patentable/allowable to have a corresponding application filed with a PPH partner office processed in an accelerated manner while at the same time allowing the offices involved to exploit available work results.

Under the IP5 PPH programme a PPH request can be based

either on the latest PCT work product (written opinion of the ISA (WO-ISA) or international preliminary examination report (IPER)) established by one of the IP5 Offices as ISA or IPEA,

or on the national work product established during the processing of a national application or a PCT application that has entered the national phase before one of the IP5 Offices,

where this work product determines one or more claims to be patentable/allowable.

Programme "Patent Prosecution Highway" entre les offices IP5 sur la base de produits résultant de travaux au titre du PCT et de travaux nationaux

I. Rappel

L'Office européen des brevets (OEB), l'Office des brevets du Japon (JPO), l'Office coréen de la propriété intellectuelle (KIPO), l'Administration nationale de la propriété intellectuelle de la Chine (CNIPA) et l'Office des brevets et des marques des États-Unis (USPTO), dénommés les offices IP5, ont décidé de prolonger le programme "Patent Prosecution Highway" (PPH) complet.

Le PPH s'appuie sur les procédures d'examen accéléré de brevets déjà mises en œuvre dans ces offices afin de permettre aux demandeurs d'obtenir les brevets correspondants de manière plus rapide et plus efficace. Il donne en outre à chacun des offices la possibilité d'exploiter le travail déjà effectué par un autre.

Le présent communiqué remplace celui publié au JO OEB 2016, A106.

II. Programme PPH IP5

Le PPH permet aux demandeurs dont les revendications sont jugées brevetables/admissibles de faire traiter de manière accélérée une demande correspondante déposée auprès d'un office partenaire du PPH, tout en donnant aux offices concernés la possibilité d'exploiter les résultats de travaux disponibles.

Dans le cadre du programme PPH IP5, les demandes de participation au PPH peuvent se fonder :

soit sur le dernier produit résultant de travaux effectués au titre du PCT (opinion écrite de l'ISA (WO-ISA) ou rapport d'examen préliminaire international (IPER)), tel qu'établi par l'un des offices IP5 agissant en qualité d'ISA ou d'IPEA,

soit sur le produit résultant de travaux nationaux, tel qu'établi au cours du traitement d'une demande nationale ou d'une demande PCT entrée dans la phase nationale devant l'un des offices IP5,

lorsque le produit en question fait apparaître qu'au moins une revendication est brevetable/admissible.

Enthält das EPA-Arbeitsergebnis Ansprüche, die für patentierbar/gewährbar befunden wurden, kann der Anmelder bei einem der IP5-Partnerämter (JPO, KIPO, CNIPA, USPTO) die Teilnahme am PPH-Programm beantragen. Informationen über das Verfahren zur Beantragung der Teilnahme am IP5-PPH-Programm bei diesen Ämtern und die Teilnahmevoraussetzungen sind auf den Websites der Ämter zu finden.

Für die Zwecke dieser Mitteilung

wird das IP5-Amt (d. h. das JPO, KIPO, CNIPA oder USPTO) – auch in seiner Eigenschaft als ISA und/oder IPEA –, dessen Arbeitsergebnis als Grundlage für den PPH-Antrag dient, als früher prüfendes Amt (OEE) bezeichnet,

während das Amt, bei dem die Teilnahme am PPH-Programm beantragt wird (d. h. das EPA), als später prüfendes Amt (OLE) gilt.

A. Zeitraum für das IP5-PPH-Programm

Mit Wirkung vom 6. Januar 2020 wird das IP5-PPH-Programm verlängert für einen Zeitraum von drei Jahren bis 5. Januar 2023. Die nachstehend genannten Teilnahmevoraussetzungen gelten für PPH-Anträge, die ab 6. Januar 2020 beim EPA eingereicht werden.

Bei zu hohem Aufkommen, aber auch aus anderen Gründen kann das EPA das Programm vorzeitig beenden. Für den Fall, dass es vor dem 5. Januar 2023 beendet werden sollte, ergeht eine entsprechende Bekanntmachung.

Where the EPO work product contains one or more claims that are determined to be patentable/allowable, the applicant may request participation in the PPH programme at one of the IP5 partner offices, i.e. JPO, KIPO, CNIPA and the USPTO. The procedures and requirements for filing a request with these offices are available from their respective websites.

For the purposes of this notice

the IP5 Office, i.e. JPO, KIPO, CNIPA, USPTO, also in its capacity as ISA and/or IPEA, the work product of which is used as a basis for the PPH request is referred to as Office of Earlier Examination (OEE),

while the Office of Later Examination (OLE) refers to the office before which participation in the PPH programme is being requested, i.e. the EPO.

A. Term for the IP5 PPH programme

With effect from 6 January 2020 the IP5 PPH programme is extended for a period of three years ending on 5 January 2023. The requirements laid forth below will apply to PPH requests filed with the EPO on or after 6 January 2020.

The EPO may terminate the IP5 PPH programme early if the volume of participation exceeds a manageable level, or for any other reason. Notice will be published if the IP5 PPH programme is terminated before 5 January 2023.

Si le produit résultant de travaux de l'OEB contient au moins une revendication qui est considérée comme brevetable/admissible, le demandeur peut demander à participer au programme PPH auprès d'un des offices IP5, à savoir le JPO, le KIPO, le CNIPA et l'USPTO. Les procédures et les conditions à remplir pour présenter à ces offices une demande de participation sont décrites sur leurs sites Internet respectifs.

Aux fins du présent communiqué, on entend

par office ayant effectué l'examen antérieur (OEE), l'office IP5, à savoir le JPO, le KIPO, le CNIPA et l'USPTO, qui a accompli, notamment en sa qualité d'ISA et/ou d'IPEA, des travaux dont le produit sert de base à la demande de participation au PPH,

par office effectuant l'examen ultérieur (OLE), l'office auprès duquel la participation au programme PPH est demandée, à savoir l'OEB.

A. Période du programme PPH IP5

À compter du 6 janvier 2020 le programme PPH IP5 est prolongé pour une période de trois ans s'achevant le 5 janvier 2023. Les conditions exposées ci-après s'appliqueront aux demandes de participation au PPH déposées auprès de l'OEB à compter du 6 janvier 2020.

Le cas échéant, l'OEB mettra fin au programme PPH IP5 de manière anticipée si la participation est trop importante, ou pour toute autre raison. Un communiqué sera publié si le programme PPH IP5 prend fin avant l'échéance du 5 janvier 2023.

B. Voraussetzungen für die Teilnahme am IP5-PPH-Programm

Eine Teilnahme am IP5-PPH-Programm beim EPA ist möglich, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

(1) Die EP-Anmeldung, für die die Teilnahme am PPH-Programm beantragt wurde, und die korrespondierende Anmeldung müssen denselben frühesten Prioritäts-/Anmeldetag haben, und zwar unabhängig davon, ob es sich um den Prioritäts-/Anmeldetag einer bei einem anderen IP5-Amt eingereichten korrespondierenden nationalen Anmeldung (siehe Anlage 1) oder um den einer korrespondierenden PCT-Anmeldung handelt, für die eines der IP5-Ämter ISA und/oder IPEA¹ war (siehe Anlage 2).

(2) Die korrespondierende(n) Anmeldung(en) muss/müssen mindestens einen Patentanspruch enthalten, der von einem der IP5-Ämter in seiner Eigenschaft als nationales oder regionales Amt, ISA und/oder IPEA für patentierbar/gewährbar befunden wurde.^{2,3} Von der ISA und/oder IPEA für neu, erfinderisch und gewerblich anwendbar befundene Ansprüche gelten für die Zwecke dieser Mitteilung als patentierbar/gewährbar.

B. Requirements for requesting participation in the IP5 PPH programme

In order to be eligible to participate in the IP5 PPH programme at the EPO, the following requirements must be met:

(1) The EP application for which participation in the PPH programme is requested must have the same earliest date with the corresponding application, whether this be the priority or filing date of a corresponding national application filed with another IP5 Office (see Annex 1) or a corresponding PCT application for which one of the IP5 Offices has been ISA and/or IPEA¹ (see Annex 2).

(2) The corresponding application(s) has/have at least one claim indicated by one of the IP5 Offices in its capacity as a national or regional Office, ISA and/or IPEA to be patentable/allowable.^{2,3} The claim(s) determined as novel, inventive and industrially applicable by the ISA and/or IPEA has/have the meaning of patentable/allowable for the purposes of this notice.

B. Demande de participation au programme PPH IP5 : conditions à remplir

La participation au programme PPH IP5 à l'OEB est soumise aux conditions suivantes :

1) La demande EP donnant lieu à une demande de participation au programme PPH doit avoir la même date la plus ancienne que la demande de brevet correspondante, qu'il s'agisse de la date de priorité ou de la date de dépôt d'une demande nationale correspondante déposée auprès d'un autre office IP5 (cf. Annexe 1) ou d'une demande PCT correspondante pour laquelle l'un des offices IP5 a agi en qualité d'ISA et/ou d'IPEA¹ (cf. Annexe 2).

2) La (les) demande(s) correspondante(s) doit(vent) contenir au moins une revendication indiquée comme brevetable/admissible par l'un des offices IP5 agissant en qualité d'office national ou régional, d'ISA et/ou d'IPEA.^{2,3} Aux fins du présent communiqué, on entend par revendication(s) brevetable(s)/admissible(s) la (les) revendication(s) considérée(s) comme nouvelle(s), inventive(s) et susceptible(s) d'application industrielle par l'ISA ou l'IPEA.

¹ Entweder das JPO, das KIPO, das CNIPA oder das USPTO muss als ISA und/oder IPEA tätig gewesen sein. Anmeldungen, für die das EPA ISA und/oder IPEA war, können vor dem EPA als Bestimmungsamt/ausgewähltem Amt nicht nach dem PPH bearbeitet werden. Das EPA versteht den PPH so, dass er die Bearbeitung einer Anmeldung auf der Grundlage einer von einem anderen Amt vorgenommenen Beurteilung der Patentierbarkeit beschleunigt. War das EPA ISA und/oder IPEA, so hat der WO/ISA oder IPER nach dem PCT effektiv denselben Status wie ein Erstbescheid in der Sachprüfung vor dem EPA als Bestimmungsamt/ausgewähltem Amt. Damit liegt kein Arbeitsergebnis vor, das als Arbeit eines "anderen Amtes" erachtet werden kann. Unter Umständen kann der Anmelder in diesem Fall jedoch die Bearbeitung nach dem regulären Programm zur beschleunigten Bearbeitung europäischer Patentanmeldungen (PACE) beantragen.

¹ Either the JPO, KIPO, CNIPA or the USPTO has been ISA and/or IPEA. Applications for which the EPO was ISA and/or IPEA are not eligible for processing via the PPH before the EPO as DO/EO. The EPO understanding of the PPH is that an application is processed in an accelerated manner on the basis of a patentability assessment made by another office. Where the EPO has been ISA and/or IPEA, the PCT WO/ISA or IPER have effectively the same status as a first communication in substantive examination before the EPO as DO/EO. Thus, in this case there is no work product that can be considered as work done by "another" office. This case can, however, fall under the regular programme for accelerated processing of European patent applications ("PACE") which the applicant can request.

¹ A agi en qualité d'ISA et/ou d'IPEA soit le JPO, le KIPO, le CNIPA ou l'USPTO. Dans le cadre du PPH, les demandes pour lesquelles l'OEB a agi en tant qu'ISA et/ou IPEA ne peuvent être traitées devant l'OEB agissant en qualité d'office désigné/élu. Selon l'OEB, le PPH vise à soumettre une demande à un traitement accéléré sur la base d'une évaluation de la brevetabilité effectuée par un autre office. Lorsque l'OEB a agi en tant qu'ISA et/ou IPEA, la WO-ISA ou l'IPER établis au titre du PCT ont en fait le même statut qu'une première notification dans le cadre de l'examen quant au fond devant l'OEB agissant en tant qu'office désigné/élu. Dans ce cas, il n'existe donc aucun produit de travaux pouvant être considéré comme un travail effectué par un "autre" office, mais le demandeur a néanmoins la possibilité de présenter une requête au titre du programme normal de traitement accéléré des demandes de brevet européen ("PACE").

² Für das JPO gelten Ansprüche als gewährbar/patentierbar, wenn der JPO-Prüfer sie im letzten Prüfungsbescheid eindeutig als gewährbar/patentierbar bezeichnet hat. Der Prüfungsbescheid umfasst:

- a) Erteilungsbeschluss
 - b) Mitteilung über die Zurückweisungsgründe
 - c) Zurückweisungsentscheidung
 - d) Beschwerdeentscheidung
- Mit folgender Standardformulierung in der Mitteilung über die Zurückweisungsgründe werden die betreffenden Ansprüche eindeutig als gewährbar/patentierbar bezeichnet:
 "<Anspruch/Ansprüche, für den/die kein Zurückweisungsgrund besteht>
 Derzeit besteht für die durch Anspruch _ bestimmte Erfindung kein Zurückweisungsgrund."

³ Für das CNIPA gelten Ansprüche als gewährbar/patentierbar, wenn der CNIPA-Prüfer sie im letzten Prüfungsbescheid ausdrücklich als gewährbar/patentierbar bezeichnet hat, selbst wenn noch kein Patent für die Anmeldung erteilt wurde. Der Prüfungsbescheid umfasst:

- a) Erteilungsbeschluss
 - b) Erster/Zweiter/Dritter/... Prüfungsbescheid
 - c) Zurückweisungsentscheidung
 - d) Nachprüfungsentscheidung
 - e) Nichtigkeitsbeschluss
- Ansprüche gelten auch unter den folgenden Bedingungen als gewährbar/patentierbar: Wenn aus dem Bescheid des CNIPA nicht ausdrücklich hervorgeht, dass ein bestimmter Anspruch gewährbar/patentierbar ist, muss der Anmelder dem Antrag auf Teilnahme am PPH-Programm eine Erklärung beifügen, dass dieser Anspruch vom CNIPA nicht zurückgewiesen, sondern für gewährbar/patentierbar befunden wurde. Wenn beispielsweise Ansprüche in der ersten Stellungnahme des CNIPA zur Prüfung nicht unter Nr. 6 bzw. in der zweiten oder weiteren Stellungnahme zur Prüfung nicht unter Nr. 5 ("Stellungnahme zum Abschluss der Prüfung in Bezug auf die Ansprüche") genannt werden, können diese Ansprüche implizit als gewährbar/patentierbar gelten; in diesem Fall muss der Anmelder die vorstehend genannte Erklärung beifügen.

² For the JPO claims are indicated to be allowable/patentable when the JPO examiner clearly identified the claims to be allowable/patentable in the latest office action. The office action includes:

- (a) Decision to Grant a Patent
 - (b) Notification of Reasons for Refusal
 - (c) Decision of Refusal
 - (d) Appeal Decision.
- If the following standard expression is described in the "Notification of Reason for Refusal", those claims are clearly identified to be allowable/patentable:
 "<Claim(s) which has (have) been found no reason for refusal>
 At present for invention concerning Claim _, no reason for refusal is found."

³ For CNIPA claims are "determined to be allowable/patentable" when the CNIPA examiner explicitly identified the claims to be allowable/patentable in the latest office action, even if the application is not granted for patent yet. The office action includes:

- (a) Decision to Grant a Patent,
- (b) First/Second/Third/... Office Action,
- (c) Decision of Refusal,
- (d) Reexamination Decision, and
- (e) Invalidity Decision.

Claims are also "determined to be allowable/patentable" in the following circumstances: If the CNIPA office action does not explicitly state that a particular claim is allowable/patentable, the applicant must include explanation accompanying the request for participation in the PPH programme that no rejection has been made in the CNIPA office action regarding that claim, and therefore, the claim is deemed to be allowable/patentable by the CNIPA. For example, if claims are not shown in the item of "6. the Opinion on the Conclusion of Examination about Claims" in the "First Notice of the Opinion on Examination" or "5. the Opinion on the Conclusion of Examination about Claims" in the "Second/Third/... Notice of the Opinion on Examination" of CNIPA, those claims may be deemed to be implicitly identified to be allowable/patentable and then the applicant must include the above explanation.

² En ce qui concerne le JPO, les revendications sont indiquées comme admissibles/brevetables lorsque l'examineur du JPO a clairement jugé les revendications admissibles/brevetables dans la dernière notification de l'office, à savoir :

- a) une décision de délivrance d'un brevet
 - b) un exposé des motifs du rejet
 - c) une décision de rejet
 - d) une décision à l'issue d'un recours.
- Si la formule standard suivante figure dans l'"Exposé des motifs du rejet", les revendications sont clairement jugées admissibles/brevetables :
 "<Revendication(s) pour laquelle (lesquelles) aucun motif de rejet n'a été trouvé>
 À l'heure actuelle, aucun motif de rejet n'a été trouvé pour l'invention selon la revendication _"

³ S'agissant du CNIPA, les revendications sont "jugées admissibles/brevetables" lorsque l'examineur du CNIPA a explicitement indiqué les revendications comme admissibles/brevetables dans la dernière notification de l'office, même si la demande n'a pas encore donné lieu à la délivrance d'un brevet. Cette notification peut être notamment :

- a) une décision de délivrance d'un brevet,
- b) une première/deuxième/troisième notification de l'office,
- c) une décision de rejet,
- d) une décision de réexamen, et
- e) une décision d'annulation.

Les revendications sont également "jugées admissibles/brevetables" dans les circonstances suivantes : si la notification du CNIPA n'indique pas explicitement qu'une revendication donnée est admissible/brevetable, le demandeur est tenu de joindre à la demande de participation au programme PPH des explications précisant que la revendication en question n'a pas été rejetée dans la notification du CNIPA et que, par conséquent, elle est considérée comme admissible/brevetable par le CNIPA. Par exemple, si les revendications ne figurent pas dans la rubrique "6. Opinion concernant la conclusion de l'examen relative aux revendications" dans la "première communication de l'opinion concernant l'examen", ou encore dans la rubrique "5. Opinion concernant la conclusion de l'examen relative aux revendications" dans la "deuxième/troisième/... communication de l'opinion concernant l'examen" du CNIPA, les revendications en cause peuvent être considérées comme étant implicitement jugées admissibles/brevetables, le demandeur étant tenu dans ce cas de fournir l'explication susmentionnée.

(3) Alle Ansprüche einer EP-Anmeldung, für die die Teilnahme am PPH-Programm beantragt wurde, müssen den patentierbaren/gewährbaren Ansprüchen in der/den korrespondierenden OEE-Anmeldung(en) in ausreichendem Maße entsprechen. Die Ansprüche gelten dann als ausreichend korrespondierend, wenn sie abgesehen von formatbedingten Unterschieden denselben oder einen ähnlichen Schutzzumfang haben oder wenn die Ansprüche in der EP-Anmeldung einen engeren Schutzzumfang haben als die Ansprüche in der/den OEE-Anmeldung(en). In diesem Zusammenhang hat ein Anspruch dann einen engeren Schutzzumfang, wenn ein OEE-Anspruch so abgeändert wird, dass er durch ein von der Patentschrift (Beschreibung und/oder Ansprüche) gestütztes zusätzliches Merkmal weiter beschränkt wird. Als nicht ausreichend korrespondierend gilt ein Anspruch in der EP-Anmeldung, der eine neue/andere Anspruchskategorie einführt als die der vom OEE für patentierbar/gewährbar befundenen Ansprüche. Umfassen die OEE-Ansprüche beispielsweise nur Ansprüche auf ein Verfahren zur Herstellung eines Erzeugnisses, so gelten die Ansprüche in der EP-Anmeldung als nicht ausreichend korrespondierend, wenn damit Erzeugnisansprüche eingeführt werden, die von den korrespondierenden Verfahrensansprüchen abhängen. Der Anmelder muss erklären, dass die Ansprüche der EP-Anmeldung denen der OEE-Anmeldung in ausreichendem Maße entsprechen.

(4) Die Sachprüfung der EP-Anmeldung, die im Rahmen des PPH-Programms bearbeitet werden soll, darf noch **nicht** begonnen haben. Das Datum, das den Beginn der Sachprüfung markiert, ist

bei noch nicht veröffentlichten Anmeldungen nur auf Antrag des Anmelders oder seines Vertreters oder über die Akteneinsicht bzw. den Dienst My Files einsehbar;

bei veröffentlichten Patentanmeldungen im Europäischen Patentregister für jedermann einsehbar.

(3) All claims in the EP application for which a request for participation in the PPH programme is made must sufficiently correspond to the patentable/allowable claims in the OEE corresponding application(s). Claims are considered to sufficiently correspond where, accounting for differences due to claim format requirements, the claims are of the same or a similar scope or the claims in the EP application are narrower in scope than the claims in the OEE corresponding application(s). In this regard, a claim that is narrower in scope occurs when an OEE claim is amended to be further limited by an additional feature that is supported in the specification (description and/or claims). Additionally, a claim in the EP application which introduces a new/different category of claims than those indicated to be patentable/allowable by the OEE is not considered to sufficiently correspond. For example, where the OEE claims only contain claims to a process of manufacturing a product, then the claims in the EP application are not considered to sufficiently correspond if the EP claims introduce product claims that are dependent on the corresponding process claims. The applicant is required to declare that the claims between the EP and the OEE applications sufficiently correspond.

(4) Substantive examination of the EP application for which participation in the PPH programme is requested has **not** begun. The examination starting date is visible

for unpublished applications only at the request of the applicant or his representative or by inspecting the file using the My Files service,

for published applications to all in the European Patent Register.

3) Toutes les revendications de la demande EP pour laquelle une demande de participation au programme PPH est présentée doivent correspondre suffisamment aux revendications brevetables/admissibles de la ou des demandes OEE correspondantes. Les revendications sont considérées comme suffisamment concordantes si, compte tenu des différences liées aux exigences de présentation applicables aux revendications, leur portée est identique ou analogue ou si les revendications de la demande EP ont une portée moins étendue que les revendications de la ou des demandes OEE correspondantes. À cet égard, une revendication a une portée moins étendue lorsqu'une revendication de la demande OEE est modifiée pour être limitée par une caractéristique additionnelle fondée sur le texte de la demande (description et/ou revendications). Par ailleurs, une revendication de la demande EP introduisant une catégorie de revendications nouvelle/différente par rapport à celles que l'OEE a indiquées comme admissibles/brevetables ne sera pas considérée comme suffisamment concordante. Par exemple, lorsque les revendications de la demande OEE ne portent que sur un procédé de fabrication d'un produit, les revendications de la demande EP ne seront pas considérées comme suffisamment concordantes si la demande EP introduit des revendications de produit dépendantes de ces revendications de procédé. Le demandeur est tenu de déclarer que les revendications des demandes EP et OEE concordent suffisamment entre elles.

4) L'examen quant au fond de la demande EP dont il est demandé le traitement au titre du programme PPH **ne doit pas** encore avoir commencé.

En ce qui concerne les demandes qui n'ont pas encore été publiées, la date à laquelle l'examen a débuté ne sera visible que sur requête du demandeur ou de son mandataire, ou dans le cadre de l'inspection publique via le service My Files.

Pour les demandes de brevet publiées, cette date sera visible à tous dans le Registre européen des brevets.

C. Erforderliche Unterlagen für die Teilnahme am IP5-PPH-Programm

Zur Teilnahme am PPH-Programm beim EPA muss der Anmelder:

(1) einen Antrag auf Teilnahme am PPH-Programm einreichen. Das Antragsformblatt

EPA/EPO/OEB 1009 (Teilnahme am Programm "Patent Prosecution Highway" (PPH))

ist auf der EPA-Website (*epo.org*) erhältlich;

(2) eine Anspruchskorrespondenz-erklärung einreichen (Bestandteil des Antragsformblatts EPA/EPO/OEB 1009);

(3) folgende Unterlagen in Kopie und als Übersetzung in einer der Amtssprachen des EPA vorlegen:

alle amtlichen Bescheide zu jeder korrespondierenden OEE-Anmeldung, in der die dem PPH-Antrag zugrunde liegenden patentierbaren/gewährbaren Ansprüche enthalten sind,

oder

das letzte Arbeitsergebnis in der internationalen Phase einer PCT-Anmeldung, d. h. den WO-ISA bzw., wenn ein Antrag nach Kapitel II PCT gestellt wurde, den WO-IPEA oder den IPER;

(4) die patentierbaren/gewährbaren Ansprüche der OEE-Anmeldung(en) in Kopie und als Übersetzung in einer der Amtssprachen des EPA vorlegen;

(5) in Kopie alle Veröffentlichungen einreichen, die in den Bescheiden des OEE oder in dem vorstehend unter (3) genannten PCT-Arbeitsergebnis angeführt sind, mit Ausnahme von Patentunterlagen.

C. Documents required for participation in the IP5 PPH programme

For participation in the PPH programme at the EPO the applicant has to:

(1) file a request for participation in the PPH programme. The request form

EPA/EPO/OEB 1009 (Participation in the Patent Prosecution Highway (PPH) programme)

is available via the EPO website at *epo.org*;

(2) file a declaration of claims correspondence which is included in the request form EPA/EPO/OEB 1009;

(3) submit a copy of

either all the office actions for the OEE corresponding application(s) containing the patentable/allowable claims that are the basis for the PPH request and a translation thereof in one of the EPO official languages,

or

the latest work product in the international phase of a PCT application, the WO-ISA or, where a demand under PCT Chapter II has been filed, the WO-IPEA or the IPER and a translation thereof in one of the EPO official languages.

(4) submit a copy of the patentable/allowable claim(s) from the OEE application(s) and a translation thereof in one of the EPO official languages.

(5) submit copies of all the documents other than patent documents cited in the OEE office action(s) or the PCT work product identified in point (3) above.

C. Documents à produire pour participer au programme PPH IP5

Pour participer au programme PPH à l'OEB, le demandeur doit produire les documents suivants :

1) demande de participation au programme PPH. Le formulaire de requête

EPA/EPO/OEB 1009 (Participation au programme "Patent Prosecution Highway" (PPH))

est disponible sur le site Internet de l'OEB (*epo.org*) ;

2) déclaration de concordance des revendications, qui figure dans le formulaire de requête EPA/EPO/OEB 1009 ;

3) copie, soit

de toutes les notifications de l'office relatives à la ou aux demandes de brevet OEE correspondantes contenant les revendications brevetables/admissibles sur lesquelles se fonde la demande de participation au PPH, ainsi qu'une traduction de ces notifications dans l'une des langues officielles de l'OEB,

soit

du dernier produit résultant de travaux effectués pendant la phase internationale d'une demande PCT, à savoir de la WO-ISA ou, si une requête a été présentée au titre du chapitre II du PCT, de la WO-IPEA ou de l'IPER, ainsi qu'une traduction du document correspondant dans l'une des langues officielles de l'OEB ;

4) copie de la ou des revendications brevetables/admissibles figurant dans la ou les demandes de brevet OEE, et traduction de ces revendications dans l'une des langues officielles de l'OEB ;

5) copies de tous les documents non-brevets cités dans la ou les notifications OEE ou dans le produit résultant de travaux effectués au titre du PCT, tel que visé au point 3 ci-dessus.

Sind alle oben genannten Voraussetzungen erfüllt, wird dem Antrag auf Teilnahme am PPH-Programm stattgegeben, und die EP-Anmeldung wird beschleunigt bearbeitet. Sind nicht alle oben genannten Voraussetzungen erfüllt, wird der Anmelder auf die in seinem Antrag festgestellten Mängel hingewiesen. Der Anmelder erhält **einmal** die Gelegenheit, formale Mängel im Antrag zu berichtigen. Wird der Antrag nicht berichtigt, wird die Anmeldung aus dem PPH-Programm genommen, und der Anmelder wird entsprechend informiert.

When the requirements set forth above are met, the request for participation in the PPH programme will be granted and the EP application will be processed in an accelerated manner. In those instances where the request for participation in the PPH programme does not meet all the requirements set forth above, the applicant will be notified and the defects in the request will be identified. The applicant will be given **one** opportunity to correct formal deficiencies identified in the request. If the request is not corrected, the application will be taken out of the PPH programme and the applicant will be notified.

Si les conditions énoncées ci-dessus sont remplies, la demande de participation au programme PPH sera acceptée et la demande EP fera l'objet d'un traitement accéléré. Si la demande de participation au programme PPH ne remplit pas toutes les conditions exposées ci-dessus, le demandeur en sera informé par une notification précisant les irrégularités que présente sa demande de participation. Il sera alors donné au demandeur **une** possibilité de remédier aux irrégularités de forme relevées dans la demande de participation. Si la demande de participation n'est pas corrigée, la demande de brevet sera retirée du programme PPH et le demandeur en sera informé.

Sind einige der unter (3) und (4) genannten Unterlagen

If any of the documents identified in points (3) and (4) above

Si certains des documents visés aux points 3 et 4 ci-dessus

a) mit der EP-Anmeldung bereits eingereicht worden, bevor eine Teilnahme am PPH-Programm beantragt wurde, so muss der Anmelder diese Unterlagen bei Antragstellung nicht erneut übermitteln. In diesem Fall braucht er lediglich auf diese Unterlagen zu verweisen und in seinem PPH-Antrag anzugeben, wann er sie mit der EP-Anmeldung eingereicht hat;

(a) have already been filed in the EP application prior to the request for participation in the PPH programme, it will not be necessary for the applicant to resubmit these documents with the PPH request. The applicant may simply refer to these documents and indicate in the request for participation in the PPH programme when these documents were previously filed in the EP application.

a) ont déjà été déposés avec la demande EP avant la demande de participation au programme PPH, le demandeur ne doit pas produire à nouveau ces documents avec sa demande de participation. Il peut se contenter de faire référence à ces documents en indiquant dans sa demande de participation au programme PPH à quelle date ils ont été joints à la demande EP.

b) über das jeweilige Aktenzugriffssystem (Dossier Access System - DAS)⁴ oder Patentscope abrufbar, so muss der Anmelder keine Kopien einreichen, sondern legt stattdessen eine Liste der abzurufenden Unterlagen vor. Für die unter (3) und (4) genannten Unterlagen können maschinelle Übersetzungen eingereicht werden. Ist in DAS keine maschinelle Übersetzung für die unter (3) und (4) genannten Unterlagen verfügbar, fordert das EPA den Anmelder auf, entsprechende Übersetzungen einzureichen. Sind die maschinellen Übersetzungen unzureichend, so kann das EPA den Anmelder auffordern, eine korrekte Übersetzung nachzureichen. Ist/sind die OEE-Anmeldung(en) unveröffentlicht, so muss der Anmelder die unter (3) und (4) genannten Unterlagen bei Stellung des PPH-Antrags einreichen.

(b) are available via the respective Dossier Access System (DAS)⁴ or Patentscope, the applicant does not need to submit a copy thereof, but has to provide a list of the documents to be retrieved. Machine translations will be admissible for the documents identified in points (3) and (4). The EPO will request applicants to submit a translation of the documents identified in points (3) and (4) above, if DAS does not provide a machine translation. The EPO can request applicants to submit an accurate translation, if the machine translation is insufficient. If the OEE application(s) is (are) unpublished, the applicant must submit the documents identified in points (3) and (4) above upon filing the PPH request.

b) sont disponibles via le système d'accès aux dossiers (DAS)⁴ ou Patentscope, le demandeur ne doit pas en fournir de copie, mais doit produire une liste des documents à rechercher. Une traduction automatique sera acceptée pour les documents visés aux points 3 et 4 ci-dessus. Si le système d'accès aux dossiers ne fournit pas de traduction automatique, l'OEB invitera les demandeurs à produire une traduction des documents visés aux points 3 et 4 ci-dessus. Si la traduction automatique est insuffisante, l'OEB peut inviter les demandeurs à produire une traduction exacte. Si la ou les demandes OEE n'ont pas encore été publiées, le demandeur doit fournir les documents visés aux points 3 et 4 ci-dessus lorsqu'il soumet sa demande de participation au PPH.

⁴ JPO: AIPN; KIPO: K-PION; CNIPA: China Patent Enquiry System; USPTO: PAIR.

⁴ JPO: AIPN; KIPO: K-PION; CNIPA: China Patent Enquiry System; USPTO: PAIR.

⁴ JPO: AIPN; KIPO: K-PION; CNIPA: China Patent Enquiry System; USPTO: PAIR.

D. Beschleunigte Bearbeitung

Wird dem Antrag auf Bearbeitung einer EP-Anmeldung im Rahmen des PPH-Programms stattgegeben, so wird die EP-Anmeldung beschleunigt bearbeitet. Die Bedingungen für die Teilnahme am PACE-Programm⁵ gelten entsprechend für die Bearbeitung von EP-Anmeldungen im Rahmen des IP5-PPH-Programms.

Anfragen in Zusammenhang mit dieser Mitteilung können direkt an die Direktion Europäische und Internationale Rechtsangelegenheiten, PCT, gerichtet werden unter:

international_legal_affairs@epo.org.

D. Prosecution in an accelerated manner

Once the request for participation in the PPH programme has been granted, the EP application will be processed in an accelerated manner. The conditions applicable to the PACE programme⁵ shall apply by analogy to the prosecution of EP applications processed under the IP5 PPH programme.

Any inquiries concerning this notice may be addressed to the Directorate European and International Legal Affairs, PCT, at

international_legal_affairs@epo.org.

D. Traitement accéléré

Une fois que la demande de participation au programme PPH a été acceptée, la demande de brevet EP fait l'objet d'un traitement accéléré. Les conditions régissant le programme PACE⁵ sont applicables par analogie au traitement des demandes EP au titre du programme PPH IP5.

Toute demande de précisions concernant le présent communiqué peut être adressée à la direction Affaires juridiques européennes et internationales, PCT, à l'adresse

international_legal_affairs@epo.org.

⁵ Mitteilung des EPA vom 30. November 2015 über das Programm zur beschleunigten Bearbeitung europäischer Patentanmeldungen – "PACE", ABl. EPA 2015, A93.

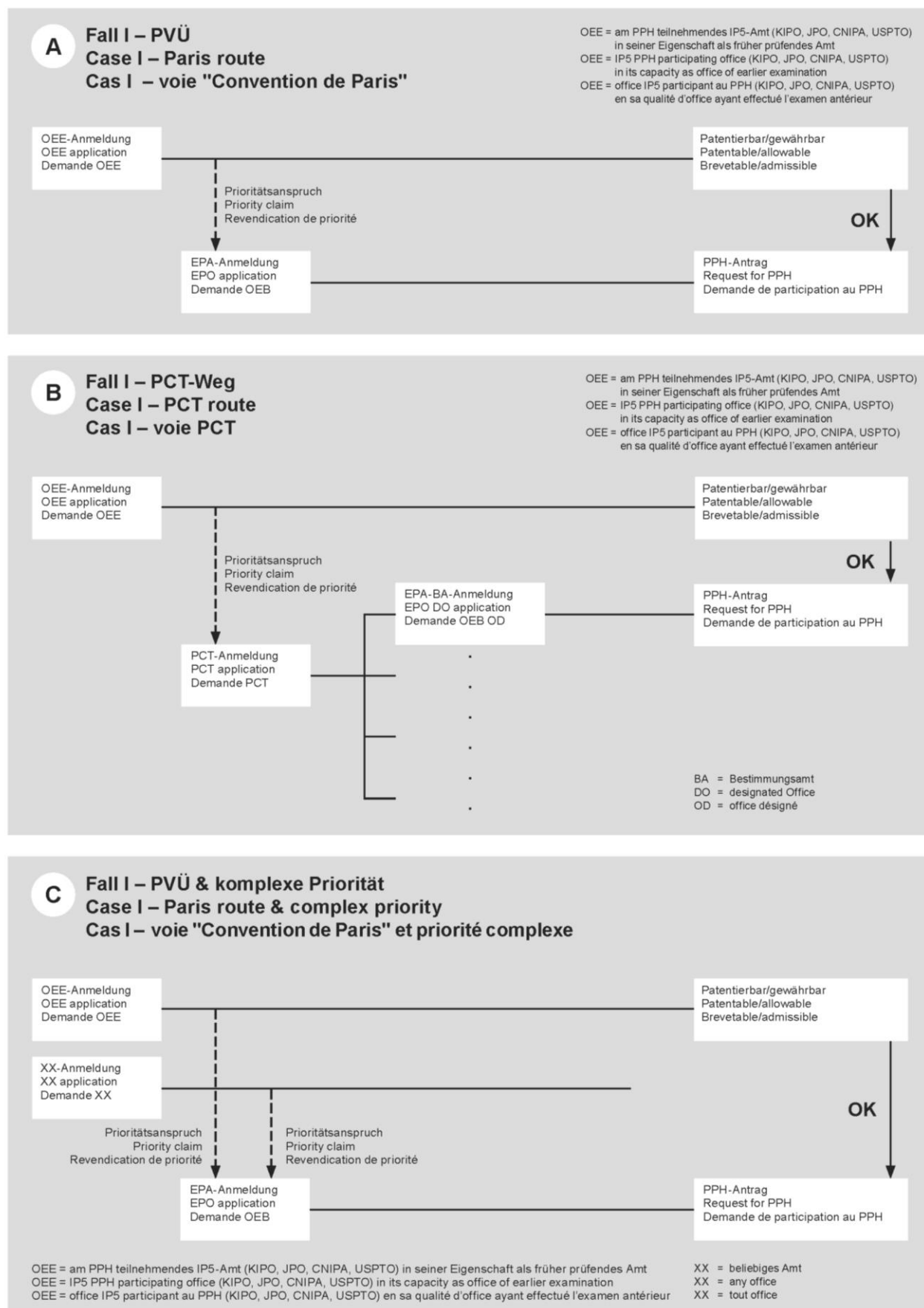
⁵ Notice from the EPO dated 30 November 2015 concerning the programme for the accelerated prosecution of European patent applications – "PACE", OJ EPO 2015, A93.

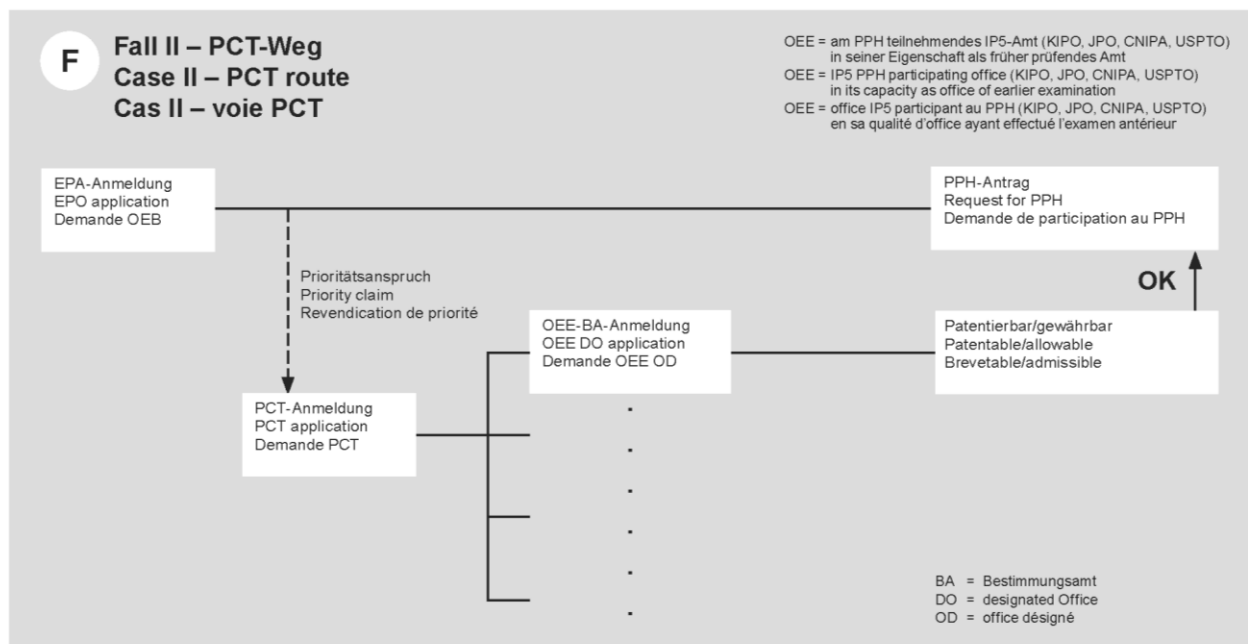
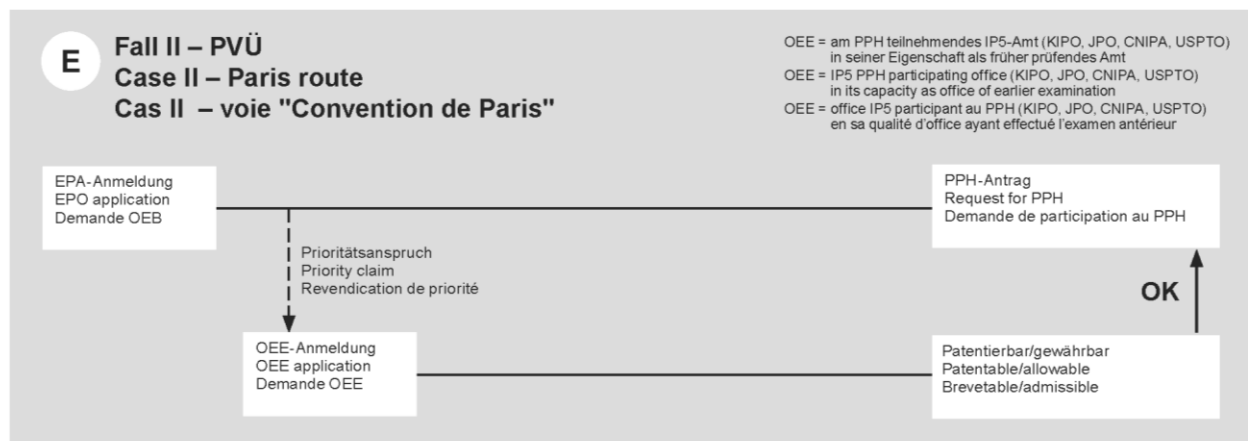
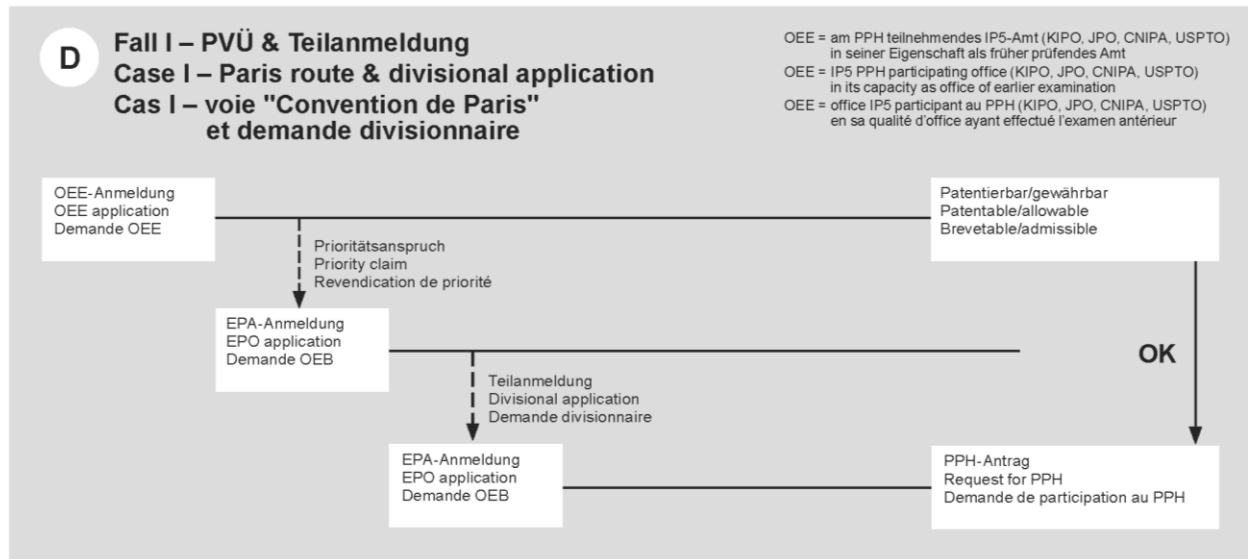
⁵ Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 30 novembre 2015, relatif au programme de traitement accéléré des demandes de brevet européen – "PACE", JO OEB 2015, A93.

Anlage 1

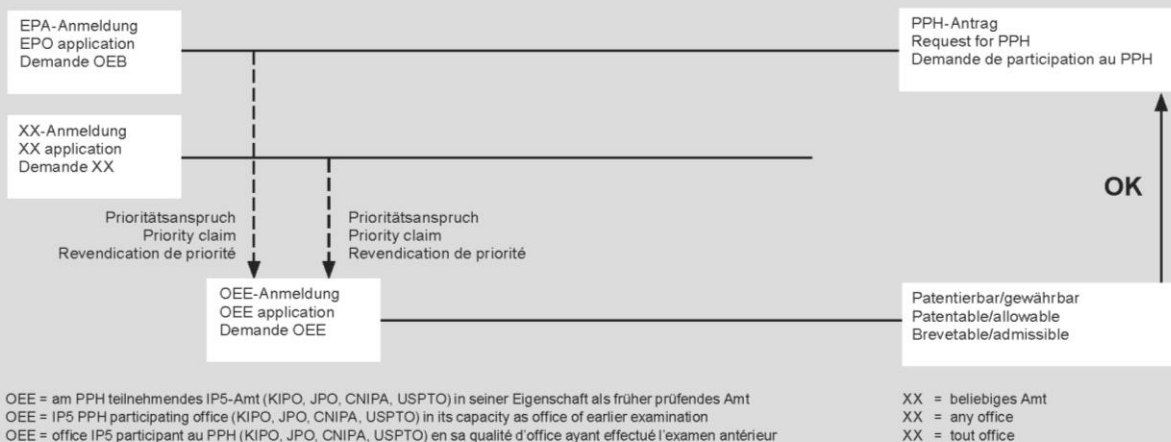
Annex 1

Annexe 1

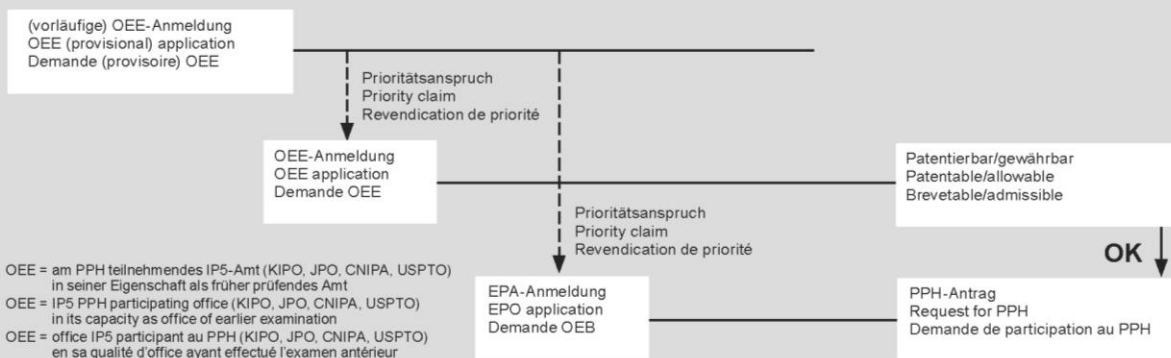




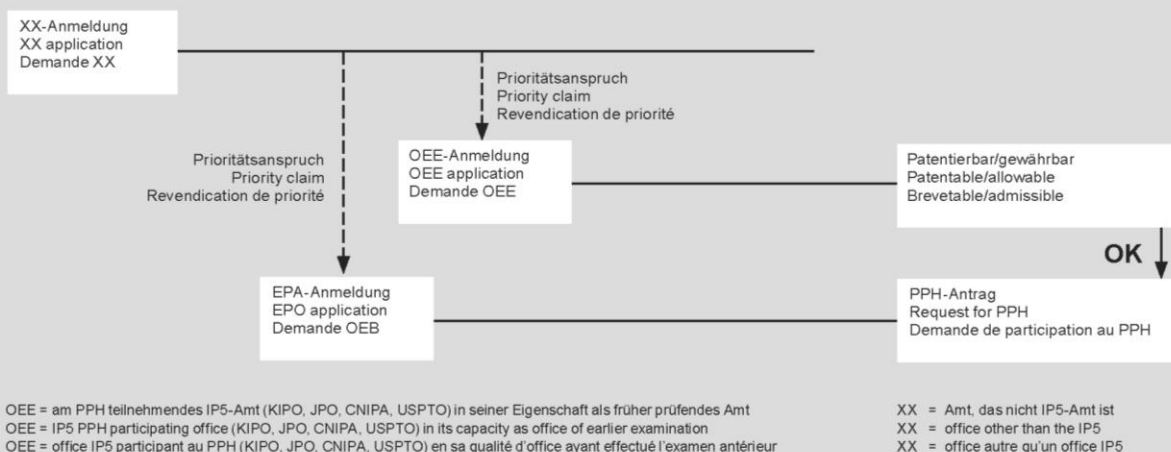
G Fall II – PVÜ & komplexe Priorität Case II – Paris route & complex priority Cas II – voie "Convention de Paris" et priorité complexe



H Fall III – PVÜ & vorläufige Anmeldung oder interne Priorität Case III – Paris route & provisional application or internal priority Cas III – voie "Convention de Paris" et demande provisoire ou priorité interne

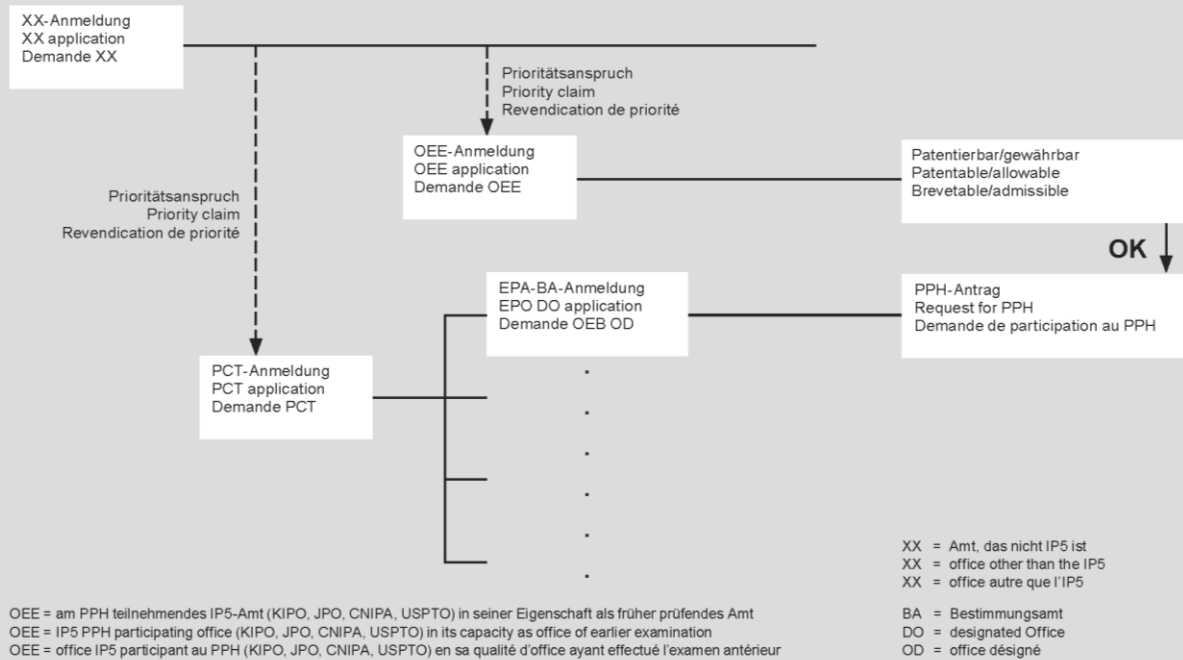


I Fall III – PVÜ, aber Erstanmeldung aus Drittland Case III – Paris route, but first application is from third country Cas III – voie "Convention de Paris" mais première demande provenant d'un pays tiers



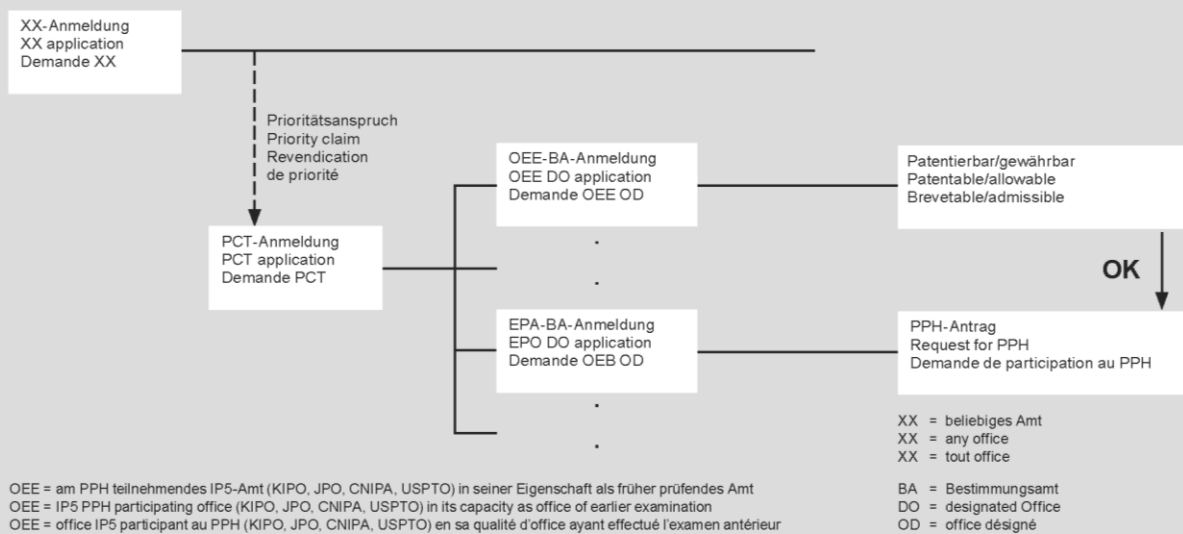
J

Fall III – PCT-Weg, aber Erstanmeldung aus Drittland
Case III – PCT route, but first application is from third country
Cas III – voie PCT mais première demande provenant d'un pays tiers

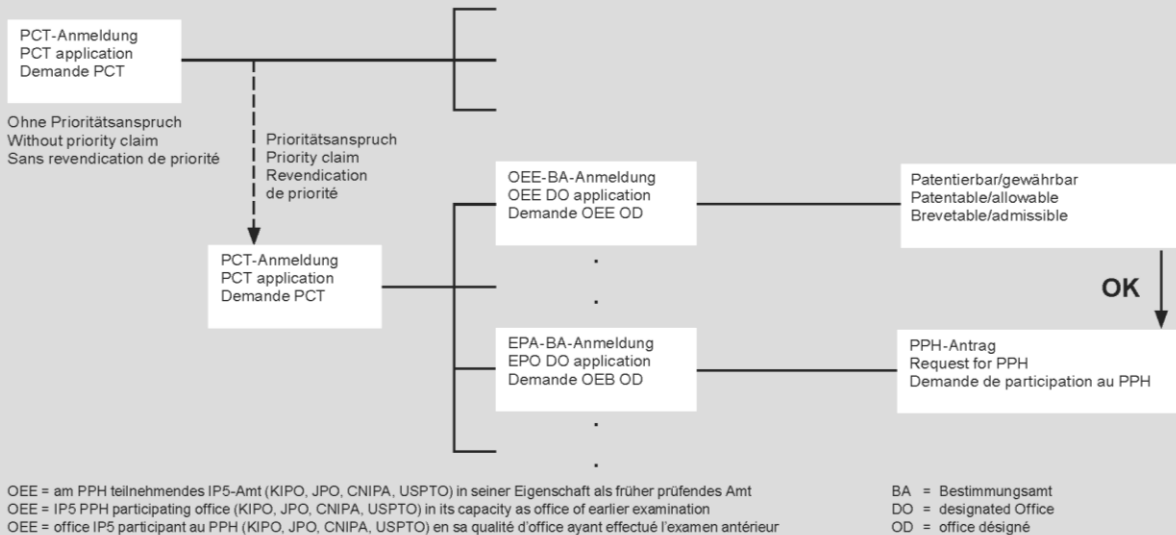


K

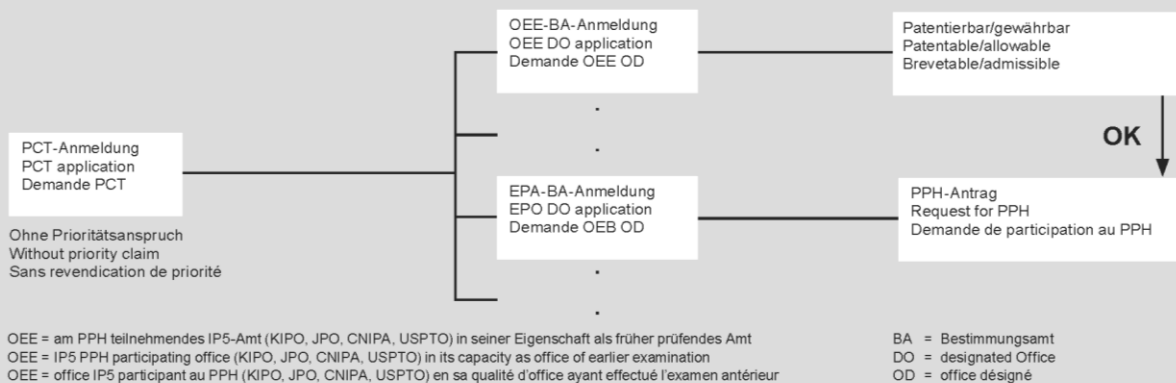
Fall III – PCT-Weg
Case III – PCT route
Cas III – voie PCT



L Fall III – PCT-Direktanmeldung & PCT-Weg Case III – Direct PCT & PCT route Cas III – dépôt PCT direct et voie PCT



M Fall IV – PCT-Direktanmeldung Case IV – Direct PCT route Cas IV – dépôt PCT direct



Anlage 2

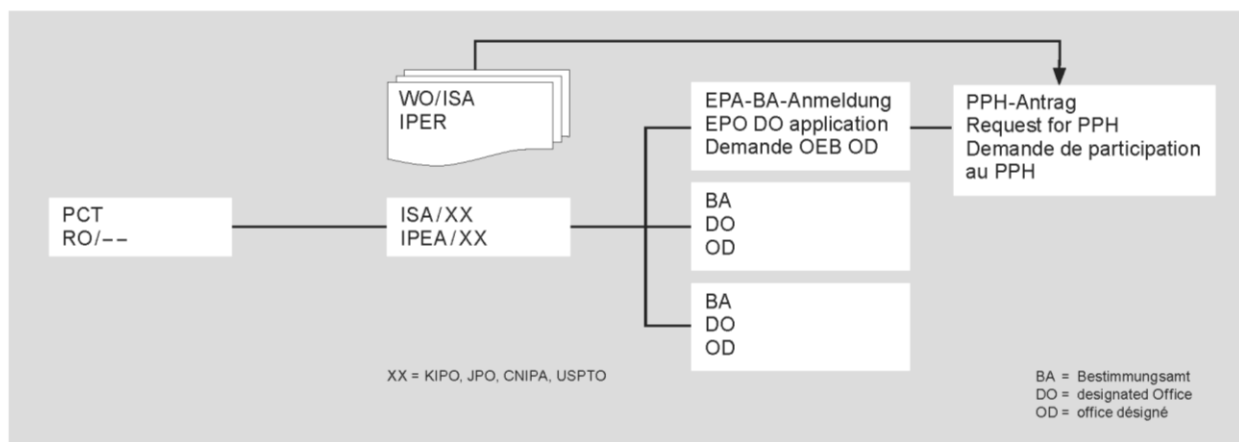
A) Die Anmeldung ist eine Anmeldung in der nationalen Phase, die zu der korrespondierenden internationalen Anmeldung gehört.

Annex 2

(A) The application is a national phase application of the corresponding international application.

Annexe 2

A) La demande est une demande internationale entrée dans la phase nationale.



A') Die Anmeldung ist eine Anmeldung in der nationalen Phase, die zu der korrespondierenden internationalen Anmeldung gehört.

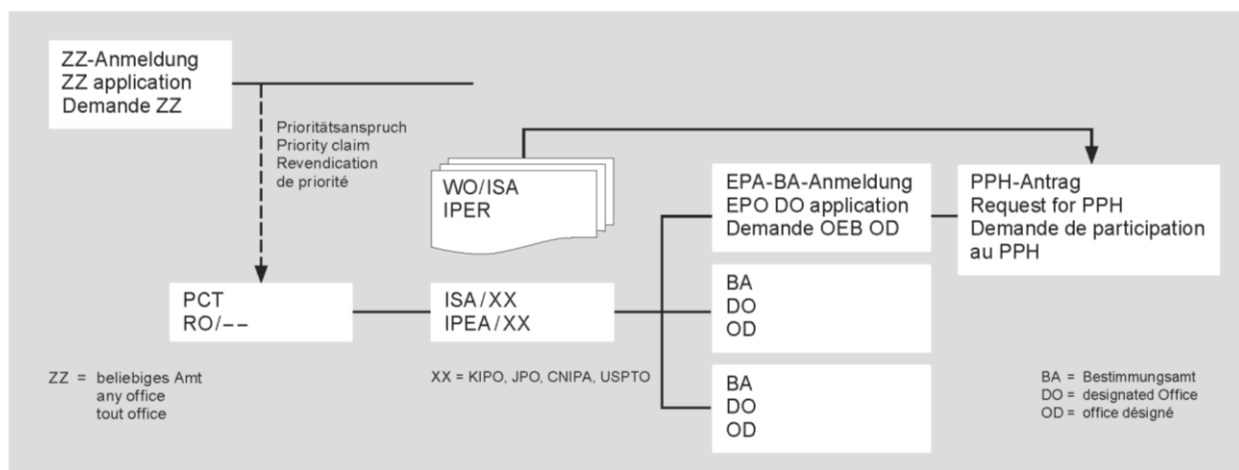
(A') The application is a national phase application of the corresponding international application.

A') La demande est une demande internationale entrée dans la phase nationale.

(Die korrespondierende internationale Anmeldung beansprucht die Priorität einer nationalen Anmeldung.)

(The corresponding international application claims priority from a national application.)

(La demande internationale correspondante revendique la priorité d'une demande nationale.)



A") Die Anmeldung ist eine Anmeldung in der nationalen Phase, die zu der korrespondierenden internationalen Anmeldung gehört.

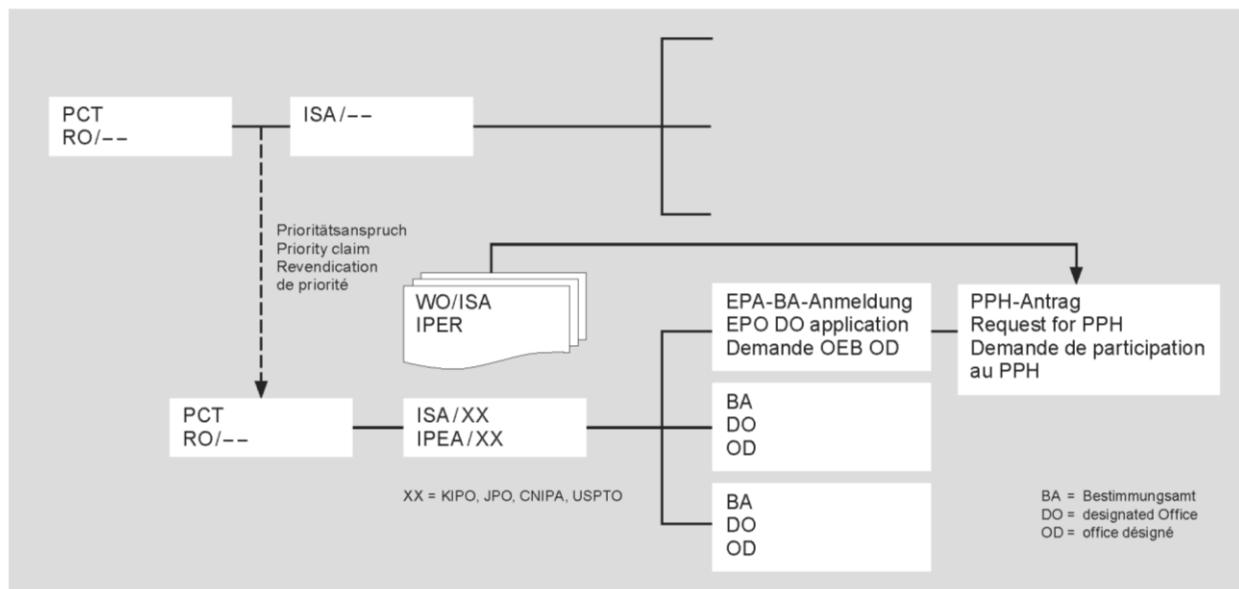
(Die korrespondierende internationale Anmeldung beansprucht die Priorität einer internationalen Anmeldung.)

(A") The application is a national phase application of the corresponding international application.

(The corresponding international application claims priority from an international application.)

A") La demande est une demande internationale entrée dans la phase nationale.

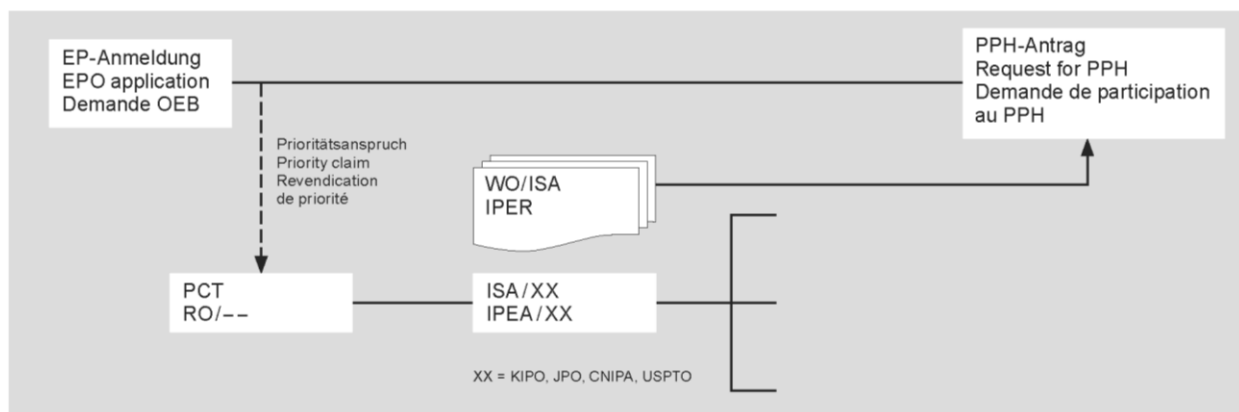
(La demande internationale correspondante revendique la priorité d'une demande internationale.)



B) Die Anmeldung ist eine nationale Anmeldung, die dem Prioritätsanspruch der korrespondierenden internationalen Anmeldung zugrunde liegt.

(B) The application is a national application on which the priority claim of the corresponding international application is based.

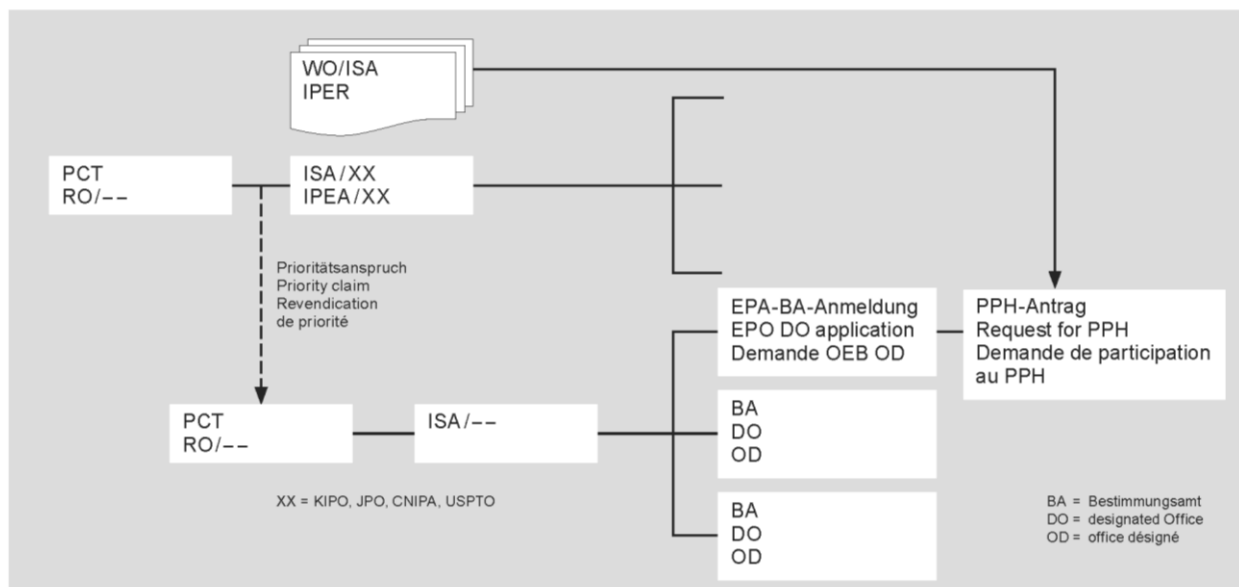
B) La demande est une demande nationale fondant la revendication de priorité de la demande internationale correspondante.



C) Die Anmeldung ist eine Anmeldung in der nationalen Phase, die zu einer internationalen Anmeldung gehört, die ihrerseits die Priorität der korrespondierenden internationalen Anmeldung beansprucht.

(C) The application is a national phase application of an international application claiming priority from the corresponding international application.

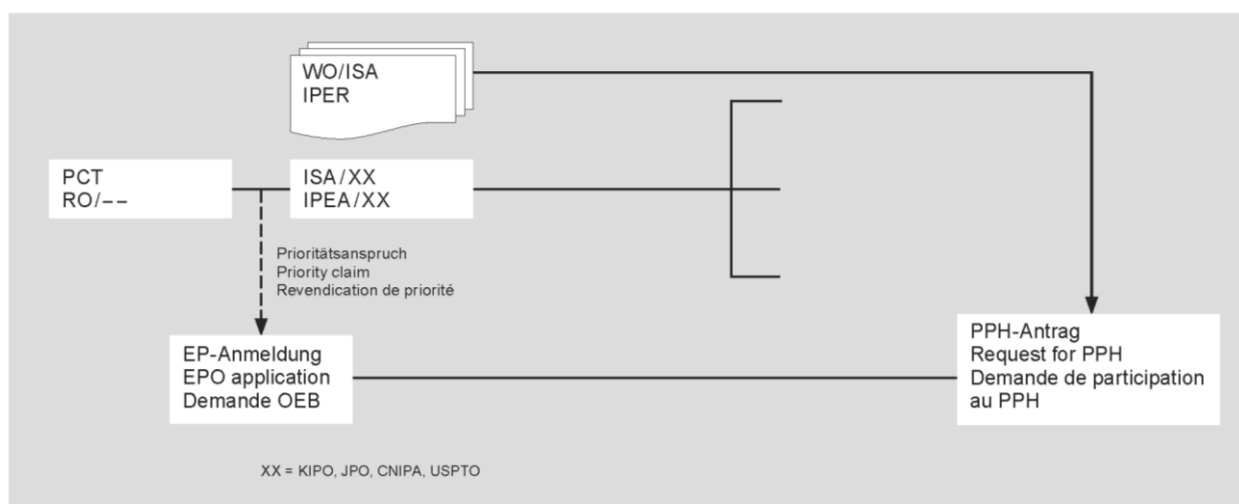
C) La demande est une demande internationale entrée dans la phase nationale et revendiquant la priorité de la demande internationale correspondante.



D) Die Anmeldung ist eine nationale Anmeldung, die eine äußere/innere Priorität der korrespondierenden internationalen Anmeldung beansprucht.

(D) The application is a national application claiming foreign/domestic priority from the corresponding international application.

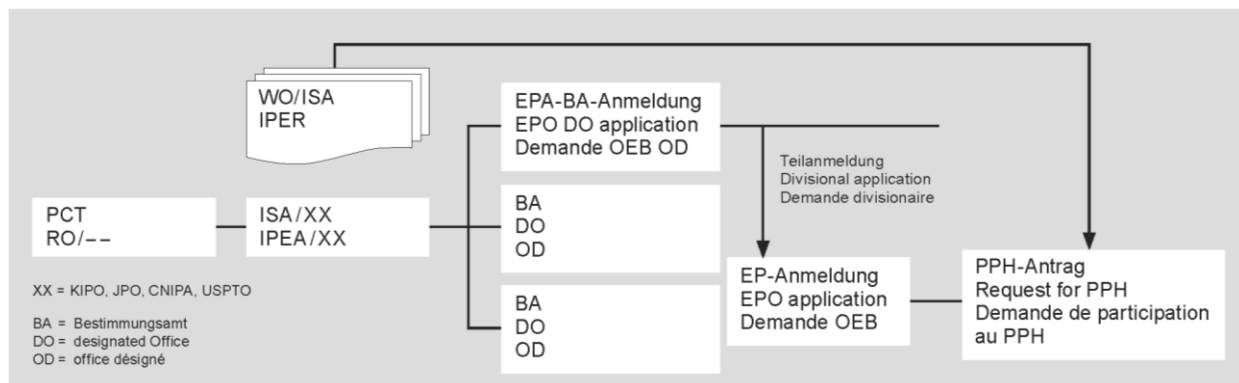
D) La demande est une demande nationale revendiquant une priorité étrangère/nationale de la demande internationale correspondante.



E1) Die Anmeldung ist eine Teilanmeldung zu einer Anmeldung, die das Erfordernis A erfüllt.

(E1) The application is a divisional application of an application which satisfies requirement (A).

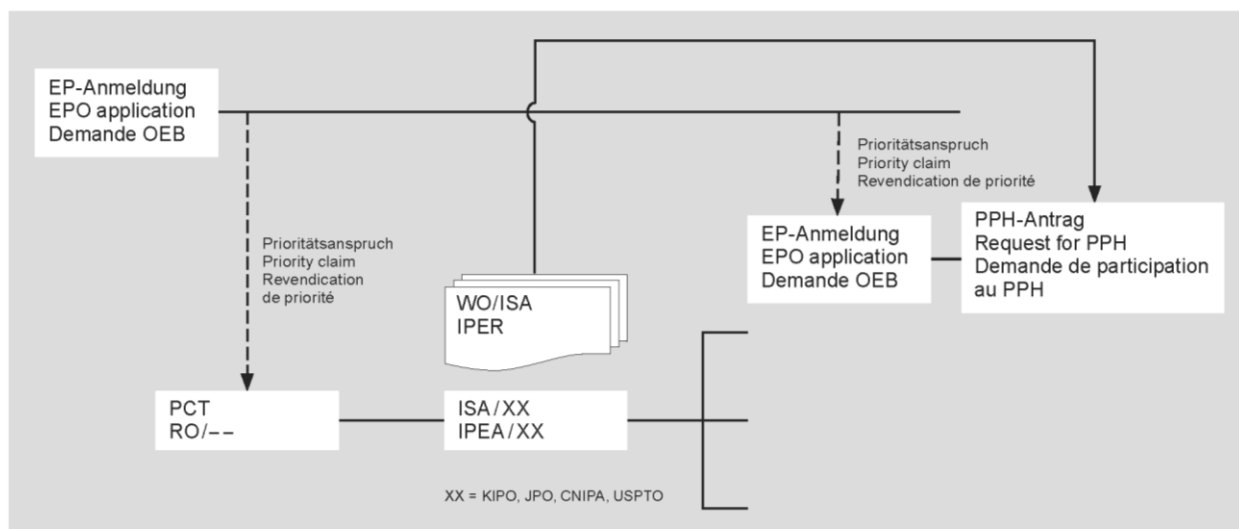
E1) La demande est une demande divisionnaire d'une demande qui satisfait au critère A.



E2) Die Anmeldung ist eine Anmeldung, die eine innere Priorität einer Anmeldung beansprucht, die das Erfordernis B erfüllt.

(E2) The application is an application claiming domestic priority from an application which satisfies requirement (B).

E2) La demande est une demande revendiquant la priorité nationale d'une demande qui satisfait au critère B.



Pilotprogramm "Patent Prosecution Highway" zwischen dem Europäischen Patentamt und dem Nationalen Institut für Wettbewerbsschutz und den Schutz des geistigen Eigentums (Peru) auf der Grundlage von PCT- und nationalen Arbeitsergebnissen

I. Hintergrund

Das Europäische Patentamt (EPA) und das Nationale Institut für Wettbewerbsschutz und den Schutz des geistigen Eigentums (INDECOPI) kündigten am 18. Oktober 2019 ihre Absicht an, ein umfassendes Pilotprogramm "Patent Prosecution Highway" in die Wege zu leiten.

Mit dem "Patent Prosecution Highway" (PPH) werden die in den Ämtern bereits praktizierten beschleunigten Patentprüfungsverfahren so gebündelt, dass die Anmelder schneller und effizienter korrespondierende Patente erlangen können. Die Ämter können ihrerseits die Arbeitsergebnisse des jeweils anderen Amtes nutzen.

II. PPH-Pilotprogramm

Im Rahmen des PPH können Anmelder, deren Patentansprüche für patentierbar/gewährbar befunden wurden, beantragen, dass eine bei einem PPH-Partneramt eingereichte korrespondierende Anmeldung beschleunigt bearbeitet wird; die beteiligten Ämter können ihrerseits von bereits vorliegenden Arbeitsergebnissen profitieren.

Beim PPH-Pilotprogramm kann ein PPH-Antrag gestützt werden

auf das letzte PCT-Arbeitsergebnis (schriftlicher Bescheid der ISA (WO-ISA) oder internationaler vorläufiger Prüfungsbericht (IPER)), das vom EPA als ISA oder IPEA erstellt wurde,

oder auf das nationale Arbeitsergebnis, das auf die Bearbeitung einer nationalen Anmeldung oder einer vor dem EPA oder dem INDECOPI in die nationale Phase eingetretenen PCT-Anmeldung zurückgeht,

wenn darin Ansprüche für patentierbar/gewährbar befunden wurden.

Patent Prosecution Highway pilot programme between the European Patent Office and the National Institute for the Defense of Competition and Intellectual Property Protection (Peru) based on PCT and national work products

I. Background

The European Patent Office (EPO) and the Superintendence of Industry and the National Institute for the Defense of Competition and Intellectual Property Protection (INDECOPI) announced on 18 October 2019 their intention to launch a comprehensive Patent Prosecution Highway pilot programme.

The Patent Prosecution Highway (PPH) leverages fast-track patent examination procedures already available at the offices to allow applicants to obtain corresponding patents faster and more efficiently. It also permits each office to exploit the work previously done by the other office.

II. The PPH pilot programme

The PPH enables an applicant whose claims have been determined to be patentable/allowable to have a corresponding application filed with a PPH partner office processed in an accelerated manner while at the same time allowing the offices involved to exploit available work results.

Under the pilot programme a PPH request can be based

either on the latest PCT work product (written opinion of the ISA (WO-ISA) or international preliminary examination report (IPER)) established by the EPO as ISA or IPEA,

or on the national work product established during the processing of a national application or a PCT application that has entered the national phase before the EPO or INDECOPI,

where this work product determines one or more claims to be patentable/allowable.

Programme pilote "Patent Prosecution Highway" entre l'Office européen des brevets et l'Institut national de défense de la concurrence et de la protection de la propriété intellectuelle (Pérou) sur la base de produits résultant de travaux au titre du PCT et de travaux nationaux

I. Rappel

L'Office européen des brevets (OEB) et l'Institut national de défense de la concurrence et de la protection de la propriété intellectuelle (INDECOPI) ont annoncé le 18 octobre 2019 leur intention de lancer un programme pilote "Patent Prosecution Highway" (PPH) complet.

Le PPH s'appuie sur les procédures d'examen accéléré de brevets déjà mises en œuvre dans ces offices afin de permettre aux demandeurs d'obtenir les brevets correspondants de manière plus rapide et plus efficace. Il donne en outre à chaque office la possibilité d'exploiter le travail déjà effectué par l'autre office.

II. Le Programme pilote PPH

Le PPH permet aux demandeurs dont les revendications sont considérées brevetables/admissibles de faire traiter de manière accélérée une demande correspondante déposée auprès d'un office partenaire du PPH, tout en donnant aux offices concernés la possibilité d'exploiter les résultats de travaux disponibles.

Dans le cadre du programme pilote, les demandes de participation au PPH peuvent s'appuyer

soit sur le dernier produit résultant de travaux effectués au titre du PCT (opinion écrite de l'ISA (WO-ISA) ou rapport d'examen préliminaire international (IPER)), tel qu'établi par l'OEB agissant en qualité d'ISA ou d'IPEA,

soit sur le produit résultant de travaux nationaux, tel qu'établi au cours du traitement d'une demande nationale ou d'une demande PCT entrée dans la phase nationale devant l'OEB ou l'INDECOPI,

lorsque le produit en question fait apparaître qu'au moins une revendication est brevetable/admissible.

Enthält das EPA-Arbeitsergebnis Ansprüche, die für patentierbar/gewährbar befunden wurden, kann der Anmelder beim INDECOPI die Teilnahme am PPH-Pilotprogramm beantragen. Informationen über die Antragstellung beim INDECOPI und die Teilnahmevoraussetzungen sind unter indecopi.gob.pe zu finden.

Where the EPO work product contains one or more claims that are determined to be patentable/allowable, the applicant may request participation in the PPH pilot programme at INDECOPI. The procedures and requirements for filing a request with INDECOPI are available via indecopi.gob.pe.

Si le produit résultant de travaux de l'OEB contient au moins une revendication qui est considérée comme brevetable/admissible, le demandeur peut demander à participer au programme pilote PPH auprès de l'INDECOPI. Les procédures et les conditions à remplir pour présenter à l'INDECOPI une demande de participation sont décrites sur le site Internet de cet office, à l'adresse suivante : indecopi.gob.pe.

Für die Zwecke dieser Mitteilung

For the purposes of this notice

Aux fins du présent communiqué, on entend

wird das INDECOPI, dessen Arbeitsergebnis als Grundlage für den PPH-Antrag dient, als früher prüfendes Amt (OEE) bezeichnet,

Office of Earlier Examination (OEE) refers to INDECOPI, the work product of which is used as a basis for the PPH request,

par office ayant effectué l'examen antérieur (OEE), l'INDECOPI, qui a accompli des travaux dont le produit sert de base à la demande de participation au PPH,

während das EPA als das Amt, bei dem die Teilnahme am PPH-Pilotprogramm beantragt wird, später prüfendes Amt (OLE) genannt wird.

while the Office of Later Examination (OLE) refers to the EPO as the office before which participation in the PPH pilot programme is being requested.

par office effectuant l'examen ultérieur (OLE), l'office auprès duquel la participation au programme pilote PPH est demandée, à savoir l'OEB.

A. Versuchszeitraum für das PPH-Pilotprogramm zwischen EPA und INDECOPI

A. Trial period for the PPH pilot programme between the EPO and INDECOPI

A. Période d'essai du programme pilote PPH entre l'OEB et l'INDECOPI

Das PPH-Pilotprogramm zwischen EPA und INDECOPI beginnt am 2. Januar 2020 und läuft für einen Zeitraum von drei Jahren bis 1. Januar 2023. Die nachstehend genannten Teilnahmevoraussetzungen gelten für PPH-Anträge, die ab 2. Januar 2020 beim EPA eingereicht werden.

The PPH pilot programme between the EPO and INDECOPI will commence on 2 January 2020, for a period of three years ending on 1 January 2023. The requirements laid forth below will apply to PPH requests filed with the EPO on or after 2 January 2020.

Le programme pilote PPH entre l'OEB et l'INDECOPI débutera le 2 janvier 2020 et sera conduit pendant une période de trois ans s'achevant le 1^{er} janvier 2023. Les conditions exposées ci-après s'appliqueront aux demandes de participation au PPH déposées auprès de l'OEB à compter du 2 janvier 2020.

EPA und INDECOPI werten die Ergebnisse aus und entscheiden dann, ob und wie das Programm nach dem Versuchszeitraum implementiert werden soll. Dieser kann bei Bedarf verlängert werden, um die Umsetzbarkeit des PPH-Programms angemessen beurteilen zu können. Bei zu hohem Aufkommen, aber auch aus anderen Gründen kann das EPA das Pilotprogramm auch vorzeitig beenden. Für den Fall, dass es vor dem 1. Januar 2023 beendet werden sollte, ergeht eine entsprechende Bekanntmachung.

The EPO and INDECOPI will evaluate the results of the pilot programme to determine whether and how the programme should be fully implemented after the trial period. The trial period may be extended if necessary to adequately assess the feasibility of the PPH programme. The EPO may also terminate the PPH pilot programme early if the volume of participation exceeds a manageable level, or for any other reason. Notice will be published if the PPH pilot programme between the EPO and INDECOPI is terminated before 1 January 2023.

L'OEB et l'INDECOPI analyseront les résultats du programme pilote pour déterminer s'il doit être mis en œuvre au terme de la période d'essai et, dans l'affirmative, selon quelles modalités. Si nécessaire, la période d'essai pourra être prolongée afin de permettre une évaluation adéquate de la faisabilité du programme PPH. Le cas échéant, l'OEB mettra fin au programme pilote PPH de manière anticipée si la participation est trop importante, ou pour toute autre raison. Un communiqué sera publié si le programme pilote PPH entre l'OEB et l'INDECOPI prend fin avant l'échéance du 1^{er} janvier 2023.

B. Voraussetzungen für die Teilnahme am PPH-Pilotprogramm zwischen EPA und INDECOPI

B. Requirements for requesting participation in the PPH pilot programme between the EPO and INDECOPI

B. Demande de participation au programme pilote PPH entre l'OEB et l'INDECOPI : conditions à remplir

Eine Teilnahme am PPH-Pilotprogramm beim EPA ist möglich, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

In order to be eligible to participate in the PPH pilot programme at the EPO, the following requirements must be met:

La participation au programme pilote PPH à l'OEB est soumise aux conditions suivantes :

(1) Die EP-Anmeldung, für die die Teilnahme am PPH-Pilotprogramm beantragt wurde, und die korrespondierende

(1) The EP application for which participation in the PPH pilot programme is requested must have the same earliest date with the

1) La demande EP donnant lieu à une demande de participation au programme pilote PPH doit avoir la même date la plus ancienne que la

Anmeldung müssen denselben frühesten Prioritäts-/Anmeldetag haben, und zwar unabhängig davon, ob es sich um den Prioritäts-/Anmeldetag einer beim INDECOPI eingereichten korrespondierenden nationalen Anmeldung oder um den einer korrespondierenden PCT-Anmeldung handelt, die in die nationale Phase vor dem INDECOPI eingetreten ist (siehe Anlage).

(2) Die korrespondierende(n) Anmeldung(en) muss/müssen mindestens einen Patentanspruch enthalten, der vom INDECOPI für patentierbar/gewährbar befunden wurde.

(3) Alle Ansprüche einer EP-Anmeldung, für die die Teilnahme am PPH-Pilotprogramm beantragt wurde, müssen den patentierbaren/gewährbaren Ansprüchen in der/den korrespondierenden OEE-Anmeldung(en) in ausreichendem Maße entsprechen. Die Ansprüche gelten dann als ausreichend korrespondierend, wenn sie abgesehen von formatbedingten Unterschieden denselben oder einen ähnlichen Schutzzumfang haben oder wenn die Ansprüche in der EP-Anmeldung einen engeren Schutzzumfang haben als die Ansprüche in der/den OEE-Anmeldung(en). In diesem Zusammenhang hat ein Anspruch dann einen engeren Schutzzumfang, wenn ein OEE-Anspruch so abgeändert wird, dass er durch ein von der Patentschrift (Beschreibung und/oder Ansprüche) gestütztes zusätzliches Merkmal weiter beschränkt wird. Als nicht ausreichend korrespondierend gilt ein Anspruch in der EP-Anmeldung, der eine neue/andere Anspruchskategorie einführt als die der vom OEE für patentierbar/gewährbar befundenen Ansprüche. Umfassen die OEE-Ansprüche beispielsweise nur Ansprüche auf ein Verfahren zur Herstellung eines Erzeugnisses, so gelten die Ansprüche in der EP-Anmeldung als nicht ausreichend korrespondierend, wenn damit Erzeugnisansprüche eingeführt werden, die von den korrespondierenden Verfahrensansprüchen abhängen. Der Anmelder muss erklären, dass die Ansprüche der EP-Anmeldung denen der OEE-Anmeldung in ausreichendem Maße entsprechen.

corresponding application, whether this be the priority or filing date of a corresponding national application filed with INDECOPI or a corresponding PCT application that has entered the national phase before INDECOPI (see Annex).

(2) The corresponding application(s) has/have at least one claim indicated by INDECOPI to be patentable/allowable.

(3) All claims in the EP application for which a request for participation in the PPH pilot programme is made must sufficiently correspond to the patentable/allowable claims in the OEE corresponding application(s). Claims are considered to sufficiently correspond where, accounting for differences due to claim format requirements, the claims are of the same or a similar scope or the claims in the EP application are narrower in scope than the claims in the OEE corresponding application(s). In this regard, a claim that is narrower in scope occurs when an OEE claim is amended to be further limited by an additional feature that is supported in the specification (description and/or claims). Additionally, a claim in the EP application which introduces a new/different category of claims than those indicated to be patentable/allowable by the OEE is not considered to sufficiently correspond. For example, where the OEE claims only contain claims to a process of manufacturing a product, then the claims in the EP application are not considered to sufficiently correspond if the EP claims introduce product claims that are dependent on the corresponding process claims. The applicant is required to declare that the claims between the EP and the OEE applications sufficiently correspond.

demande de brevet correspondante, qu'il s'agisse de la date de priorité ou de la date de dépôt d'une demande nationale correspondante déposée auprès de l'INDECOPI ou d'une demande PCT correspondante qui est entrée dans la phase nationale devant l'INDECOPI (cf. Annexe).

2) La (les) demande(s) correspondante(s) doit(ven)t contenir au moins une revendication indiquée comme brevetable/admissible par l'INDECOPI.

3) Toutes les revendications de la demande EP pour laquelle une demande de participation au programme pilote PPH est présentée doivent correspondre suffisamment aux revendications brevetables/admissibles de la ou des demandes OEE correspondantes. Les revendications sont considérées comme suffisamment concordantes si, compte tenu des différences liées aux exigences de présentation applicables aux revendications, leur portée est identique ou analogue, ou si les revendications de la demande EP ont une portée moins étendue que les revendications de la ou des demandes OEE correspondantes. À cet égard, une revendication à une portée moins étendue lorsqu'une revendication de la demande OEE est modifiée pour être limitée par une caractéristique additionnelle fondée sur le texte de la demande (description et/ou revendications). Par ailleurs, une revendication de la demande EP introduisant une catégorie de revendications nouvelle/différente par rapport à celles que l'OEE a indiquées comme brevetables/admissibles ne sera pas considérée comme suffisamment concordante. Par exemple, lorsque les revendications de la demande OEE ne portent que sur un procédé de fabrication d'un produit, les revendications de la demande EP ne seront pas considérées comme suffisamment concordantes si la demande EP introduit des revendications de produit dépendantes de ces revendications de procédé. Le demandeur est tenu de déclarer que les revendications des demandes EP et OEE concordent suffisamment entre elles.

(4) Die Sachprüfung der EP-Anmeldung, die im Rahmen des PPH-Pilotprogramms bearbeitet werden soll, darf noch **nicht** begonnen haben. Das Datum, das den Beginn der Sachprüfung markiert, ist

bei noch nicht veröffentlichten Anmeldungen nur auf Antrag des Anmelders oder seines Vertreters oder über die Akteneinsicht bzw. den Dienst My Files einsehbar;

bei veröffentlichten Patentanmeldungen im Europäischen Patentregister für jedermann einsehbar.

C. Erforderliche Unterlagen für die Teilnahme am PPH-Pilotprogramm

Zur Teilnahme am PPH-Pilotprogramm beim EPA muss der Anmelder:

(1) einen Antrag auf Teilnahme am PPH-Pilotprogramm einreichen. Das Antragsformblatt

EPA/EPO/OEB 1009 (Teilnahme am Pilotprogramm "Patent Prosecution Highway" (PPH))

ist auf der EPA-Website (*epo.org*) erhältlich;

(2) eine Anspruchskorrespondenz-erklärung einreichen (Bestandteil des Antragsformblatts EPA/EPO/OEB 1009);

(3) alle amtlichen Bescheide zu jeder korrespondierenden OEE-Anmeldung, in der die dem PPH-Antrag zugrunde liegenden patentierbaren/gewährbaren Ansprüche enthalten sind, in Kopie und als Übersetzung in einer der Amtssprachen des EPA vorlegen;

(4) die patentierbaren/gewährbaren Ansprüche der OEE-Anmeldung(en) in Kopie und als Übersetzung in einer der Amtssprachen des EPA vorlegen;

(5) in Kopie alle Veröffentlichungen einreichen, die in den vorstehend unter (3) genannten Bescheiden des OEE angeführt sind, mit Ausnahme von Patentunterlagen.

(4) Substantive examination of the EP application for which participation in the PPH pilot programme is requested has **not** begun. The examination starting date is visible

for unpublished applications only at the request of the applicant or his representative or by inspecting the file using the My Files service,

for published applications to all in the European Patent Register.

C. Documents required for participation in the PPH pilot programme

For participation in the PPH pilot programme at the EPO the applicant has to:

(1) file a request for participation in the PPH pilot programme. The request form

EPA/EPO/OEB 1009 (Participation in the Patent Prosecution Highway (PPH) pilot programme)

is available via the EPO website at *epo.org*;

(2) file a declaration of claims correspondence which is included in the request form EPA/EPO/OEB 1009;

(3) submit a copy of all the office actions for the OEE corresponding application(s) containing the patentable/allowable claims that are the basis for the PPH request and a translation thereof in one of the EPO official languages.

(4) submit a copy of the patentable/allowable claim(s) from the OEE application(s) and a translation thereof in one of the EPO official languages.

(5) submit copies of all the documents other than patent documents cited in the OEE office action(s) identified in point (3) above.

4) L'examen quant au fond de la demande EP dont le traitement au titre du programme pilote PPH est demandé **ne doit pas** encore avoir commencé.

En ce qui concerne les demandes qui n'ont pas encore été publiées, la date à laquelle l'examen a débuté ne sera visible que sur requête du demandeur ou de son mandataire, ou dans le cadre de l'inspection publique via le service My Files.

Pour les demandes de brevet publiées, cette date sera visible à tous dans le Registre européen des brevets.

C. Documents à produire pour participer au programme pilote PPH

Pour participer au programme pilote PPH à l'OEB, le demandeur doit produire les documents suivants :

1) demande de participation au programme pilote PPH. Le formulaire de requête

EPA/EPO/OEB 1009 (Participation au programme pilote "Patent Prosecution Highway" (PPH))

est disponible sur le site Internet de l'OEB (*epo.org*) ;

2) déclaration de concordance des revendications, qui figure dans le formulaire de requête EPA/EPO/OEB 1009 ;

3) copie de toutes les notifications de l'office relatives à la ou aux demandes de brevet OEE correspondantes contenant les revendications brevetables/admissibles sur lesquelles se fonde la demande de participation au PPH, ainsi qu'une traduction de ces notifications dans l'une des langues officielles de l'OEB ;

4) copie de la ou des revendications brevetables/admissibles figurant dans la ou les demandes de brevet OEE, et traduction de ces revendications dans l'une des langues officielles de l'OEB ;

5) copies de tous les documents non-brevets cités dans la ou les notifications OEE, telles que visées au point 3 ci-dessus.

Der Anmelder muss die unter (3) und (4) genannten Unterlagen in Papierform vorlegen, es sei denn, die Unterlagen sind mit der EP-Anmeldung bereits eingereicht worden, bevor eine Teilnahme am PPH-Pilotprogramm beantragt wurde. In diesem Fall muss der Anmelder diese Unterlagen bei Antragstellung nicht erneut übermitteln, sondern lediglich auf diese Unterlagen verweisen und in seinem PPH-Antrag angeben, wann er sie mit der EP-Anmeldung eingereicht hat.

Sind alle oben genannten Voraussetzungen erfüllt, wird dem Antrag auf Teilnahme am PPH-Pilotprogramm stattgegeben, und die EP-Anmeldung wird beschleunigt bearbeitet. Sind nicht alle oben genannten Voraussetzungen erfüllt, wird der Anmelder auf die in seinem Antrag festgestellten Mängel hingewiesen. Der Anmelder erhält **einmal** die Gelegenheit, formale Mängel im Antrag zu berichtigen. Wird der Antrag nicht berichtigt, wird die Anmeldung aus dem PPH-Pilotprogramm genommen, und der Anmelder wird entsprechend informiert.

D. Beschleunigte Bearbeitung

Wird dem Antrag auf Bearbeitung einer EP-Anmeldung im Rahmen des PPH-Pilotprogramms stattgegeben, so wird die EP-Anmeldung beschleunigt bearbeitet. Die Bedingungen für die Teilnahme am PACE-Programm¹ gelten entsprechend für die Bearbeitung von EP-Anmeldungen im Rahmen des PPH-Pilotprogramms zwischen EPA und INDECOPI.

Anfragen in Zusammenhang mit dieser Mitteilung können direkt an die Direktion Europäische und internationale Rechtsangelegenheiten, PCT, gerichtet werden unter: international_legal_affairs@epo.org.

The applicant needs to submit paper copies of the documents identified in points (3) and (4) above unless these documents have already been filed in the EP application prior to the request for participation in the PPH pilot programme. In this case it will not be necessary for the applicant to resubmit these documents with the PPH request. The applicant may simply refer to these documents and indicate in the request for participation in the PPH pilot programme when these documents were previously filed in the EP application.

When the requirements set forth above are met, the request for participation in the PPH pilot programme will be granted and the EP application will be processed in an accelerated manner. In those instances where the request for participation in the PPH pilot programme does not meet all the requirements set forth above, the applicant will be notified and the defects in the request will be identified. The applicant will be given **one** opportunity to correct formal deficiencies identified in the request. If the request is not corrected, the application will be taken out of the PPH programme and the applicant will be notified.

D. Prosecution in an accelerated manner

Once the request for participation in the PPH pilot programme has been granted, the EP application will be processed in an accelerated manner. The conditions applicable to the PACE programme¹ shall apply by analogy to the prosecution of EP applications processed under the PPH pilot programme between the EPO and INDECOPI.

Any inquiries concerning this notice may be addressed to the Directorate European and International Legal Affairs, PCT, at international_legal_affairs@epo.org.

Le demandeur doit produire une copie papier des documents visés aux points 3 et 4 ci-dessus, à moins que ceux-ci n'aient déjà été déposés avec la demande EP avant la demande de participation au programme pilote PPH. Dans ce cas, le demandeur ne doit pas produire à nouveau ces documents avec sa demande de participation. Il peut se contenter de faire référence à ces documents en indiquant dans sa demande de participation au programme pilote PPH à quelle date ils ont été joints à la demande EP.

Si les conditions énoncées ci-dessus sont remplies, la demande de participation au programme pilote PPH sera acceptée et la demande EP fera l'objet d'un traitement accéléré. Si la demande de participation au programme pilote PPH ne remplit pas toutes les conditions exposées ci-dessus, le demandeur en sera informé par une notification précisant les irrégularités que présente sa requête. Il sera alors donné au demandeur **une** possibilité de remédier aux irrégularités de forme relevées dans la demande de participation. Si la demande de participation n'est pas corrigée, la demande de brevet sera retirée du programme pilote PPH et le demandeur en sera informé.

D. Traitement accéléré

Une fois que la demande de participation au programme pilote PPH a été acceptée, la demande de brevet EP fait l'objet d'un traitement accéléré. Les conditions régissant le programme PACE¹ sont applicables par analogie au traitement des demandes EP au titre du programme pilote PPH entre l'OEB et l'INDECOPI.

Toute demande de précisions concernant le présent communiqué peut être adressée à la direction Affaires juridiques européennes et internationales, PCT, à l'adresse suivante : international_legal_affairs@epo.org.

¹ Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 30. November 2015 über das Programm zur beschleunigten Bearbeitung europäischer Patentanmeldungen – "PACE", ABl. EPA 2015, A93.

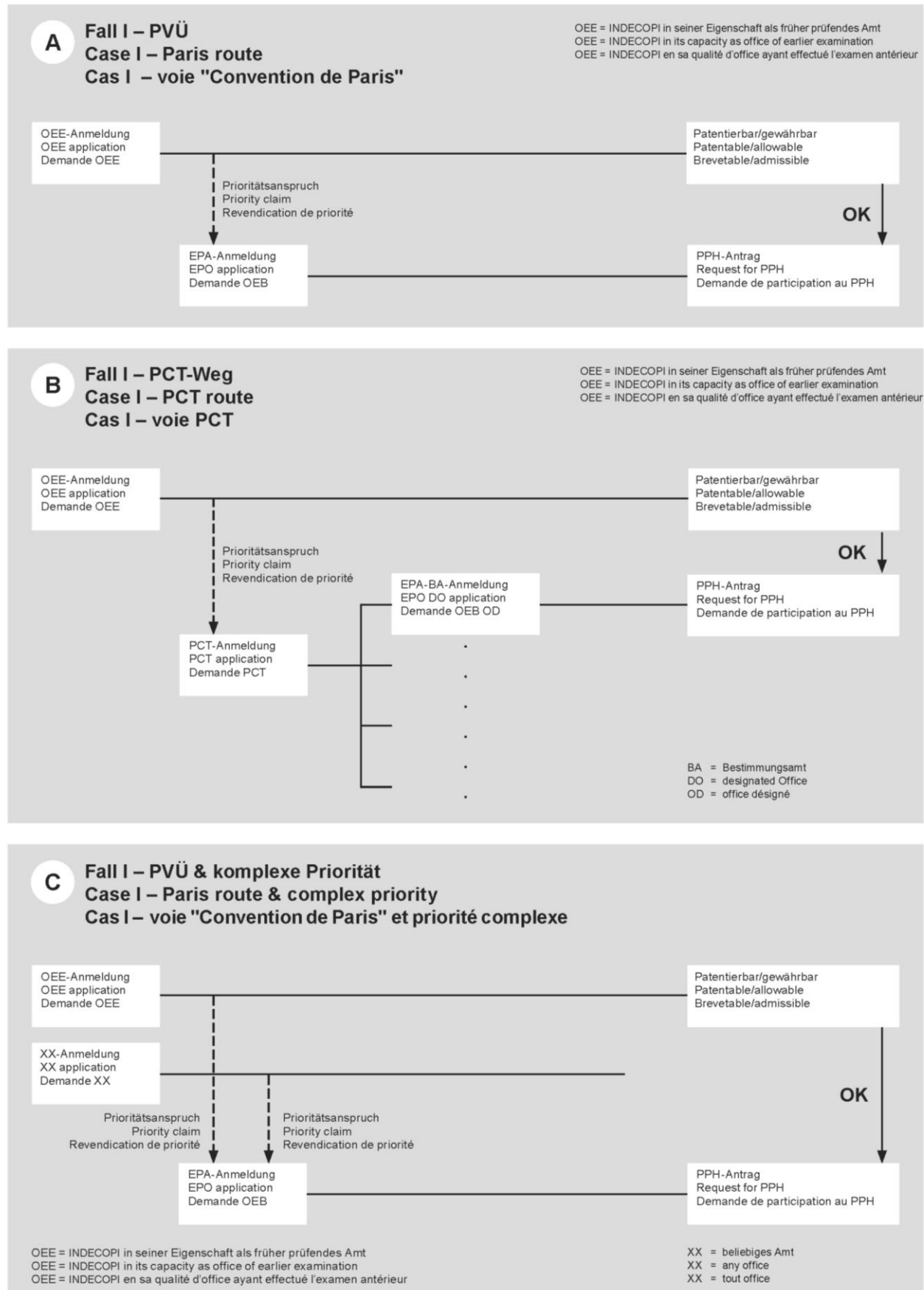
¹ Notice from the EPO dated 30 November 2015 concerning the programme for the accelerated prosecution of European patent applications – "PACE", OJ EPO 2015, A93.

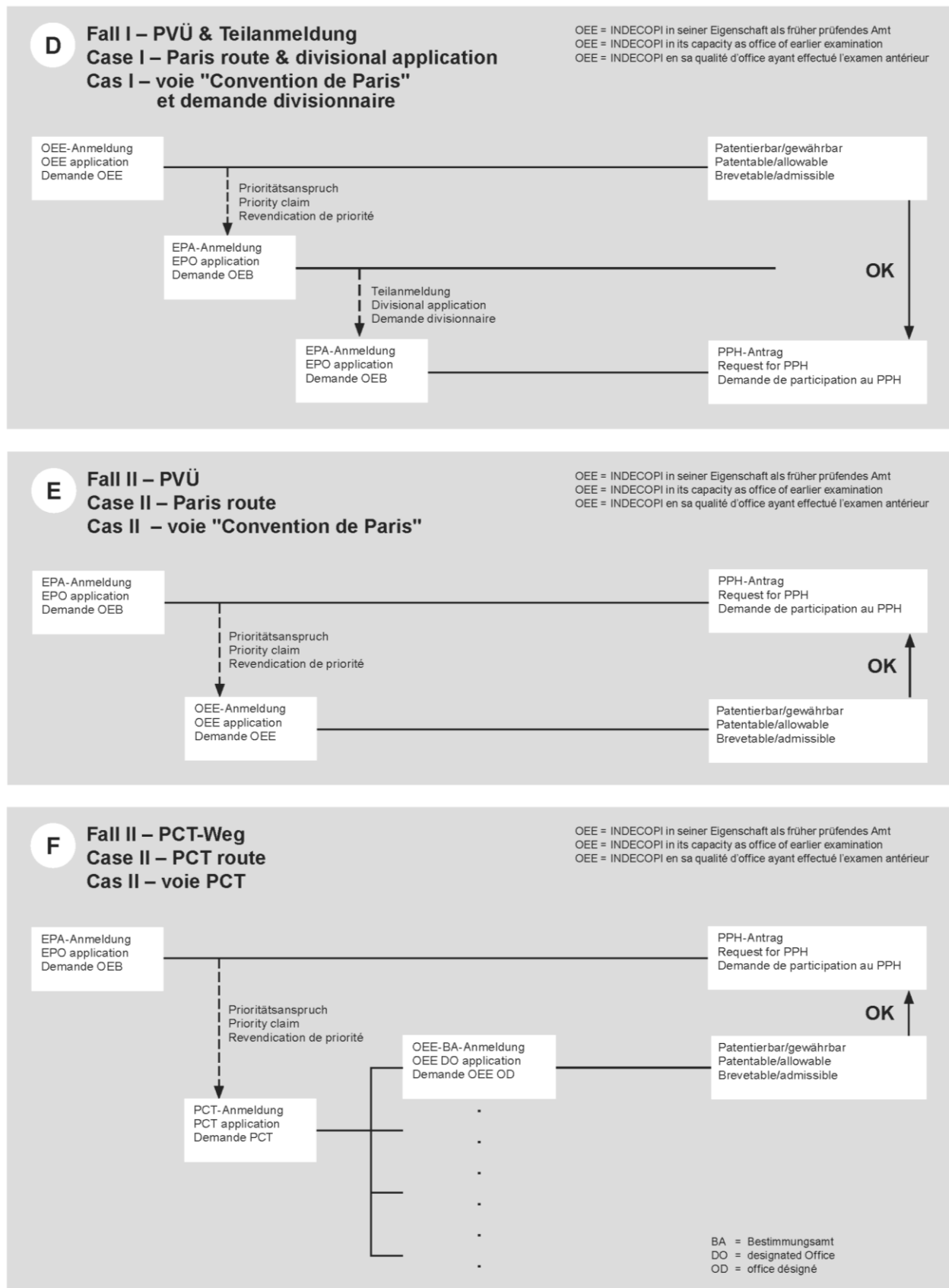
¹ Communiqué de l'OEB, en date du 30 novembre 2015, relatif au programme de traitement accéléré des demandes de brevet européen ("PACE"), JO OEB 2015, A93.

Anlage

Annex

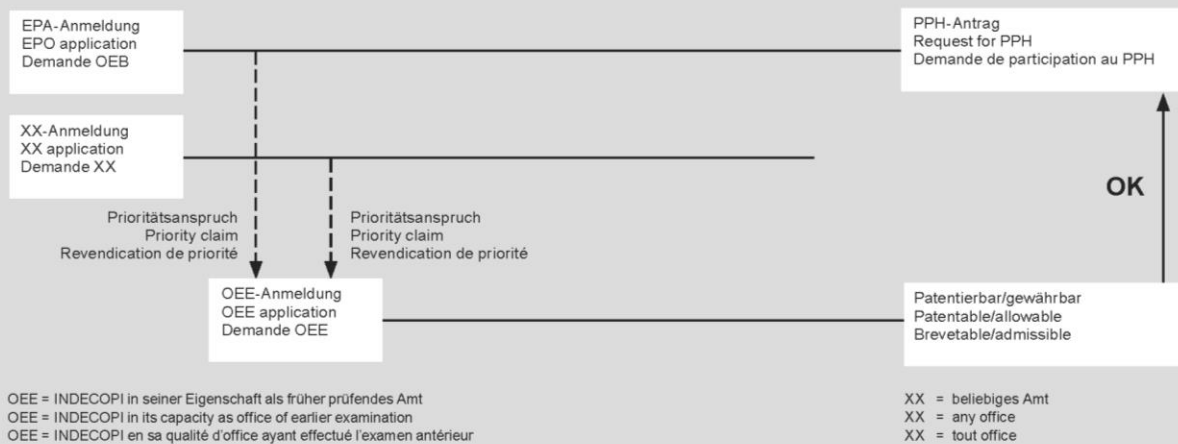
Annexe





G

Fall II – PVÜ & komplexe Priorität
Case II – Paris route & complex priority
Cas II – voie "Convention de Paris" et priorité complexe

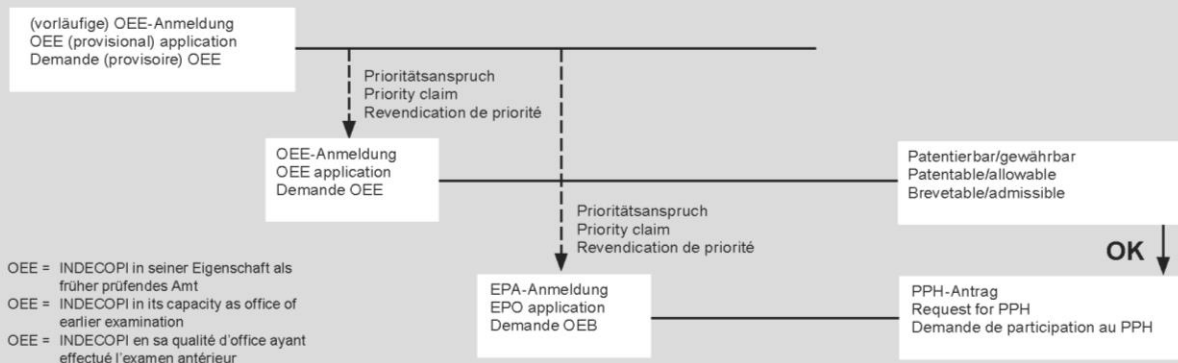


OEE = INDECOPI in seiner Eigenschaft als früher prüfendes Amt
OEE = INDECOPI in its capacity as office of earlier examination
OEE = INDECOPI en sa qualité d'office ayant effectué l'examen antérieur

XX = beliebiges Amt
XX = any office
XX = tout office

H

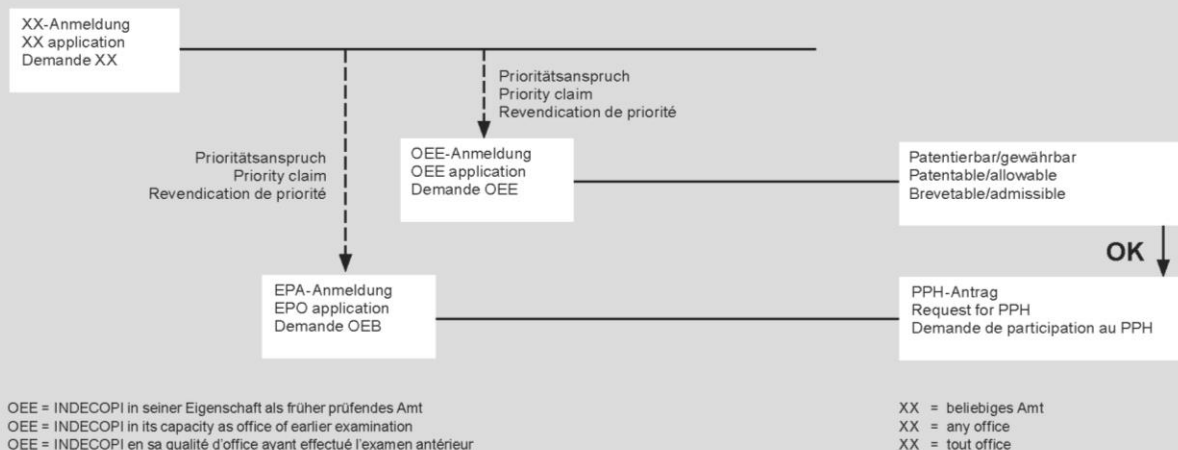
Fall III – PVÜ & vorläufige Anmeldung oder interne Priorität
Case III – Paris route & provisional application or internal priority
Cas III – voie "Convention de Paris" et demande provisoire ou priorité interne



OEE = INDECOPI in seiner Eigenschaft als
 früher prüfendes Amt
 OEE = INDECOPI in its capacity as office of
 earlier examination
 OEE = INDECOPI en sa qualité d'office ayant
 effectué l'examen antérieur

1

Fall III – PVÜ, aber Erstanmeldung aus Drittland
Case III – Paris route, but first application is from third country
Cas III – voie "Convention de Paris" mais première demande provenant d'un pays tiers

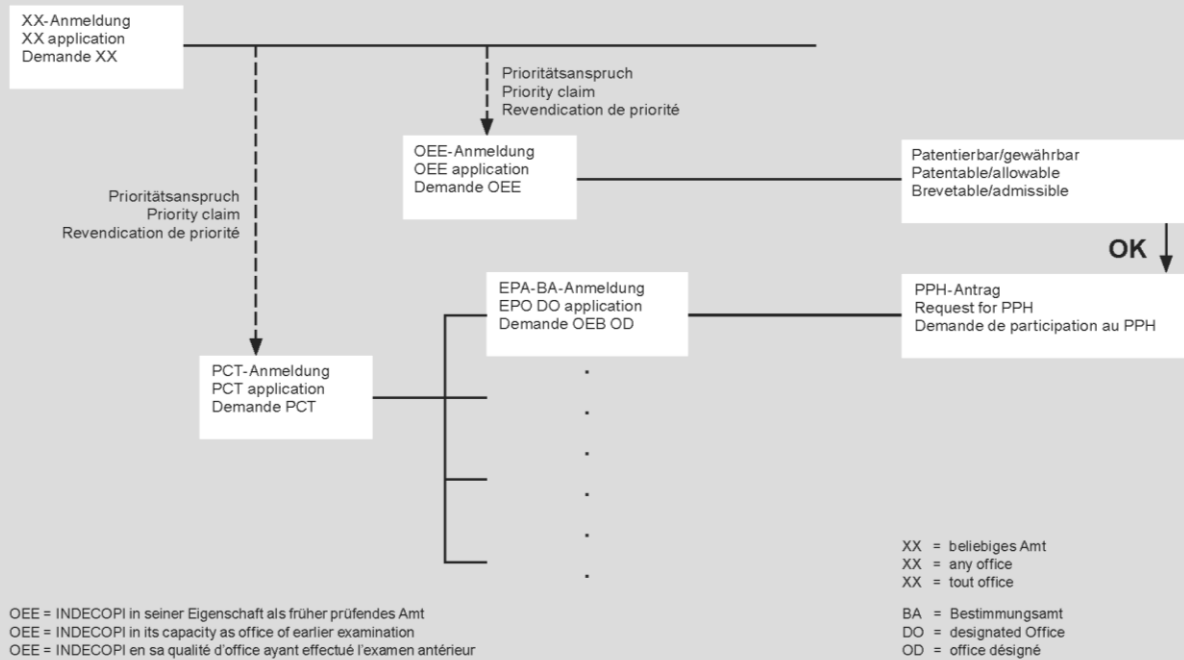


OEE = INDECOPI in seiner Eigenschaft als früher prüfendes Amt
OEE = INDECOPI in its capacity as office of earlier examination
OEE = INDECOPI en sa qualité d'office avant effectué l'examen antérieur

XX = beliebiges Amt
XX = any office
XX = tout office

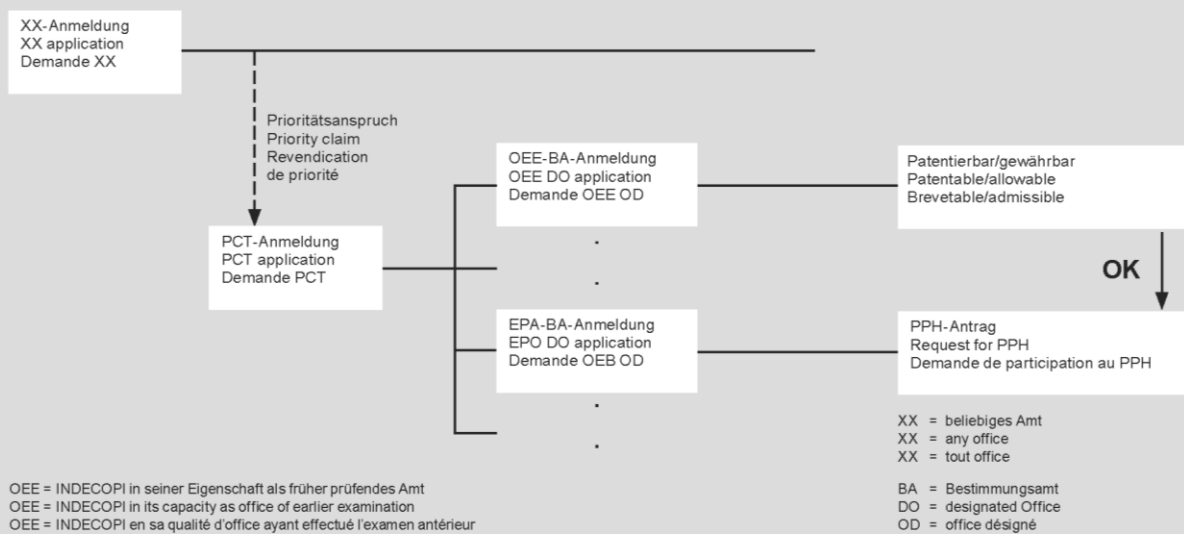
J

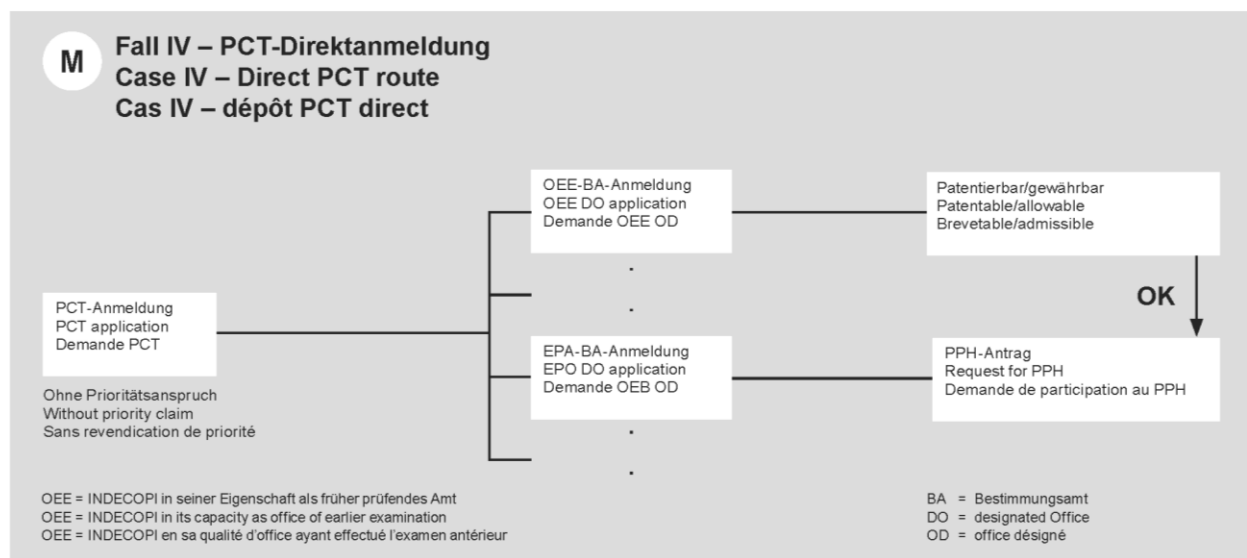
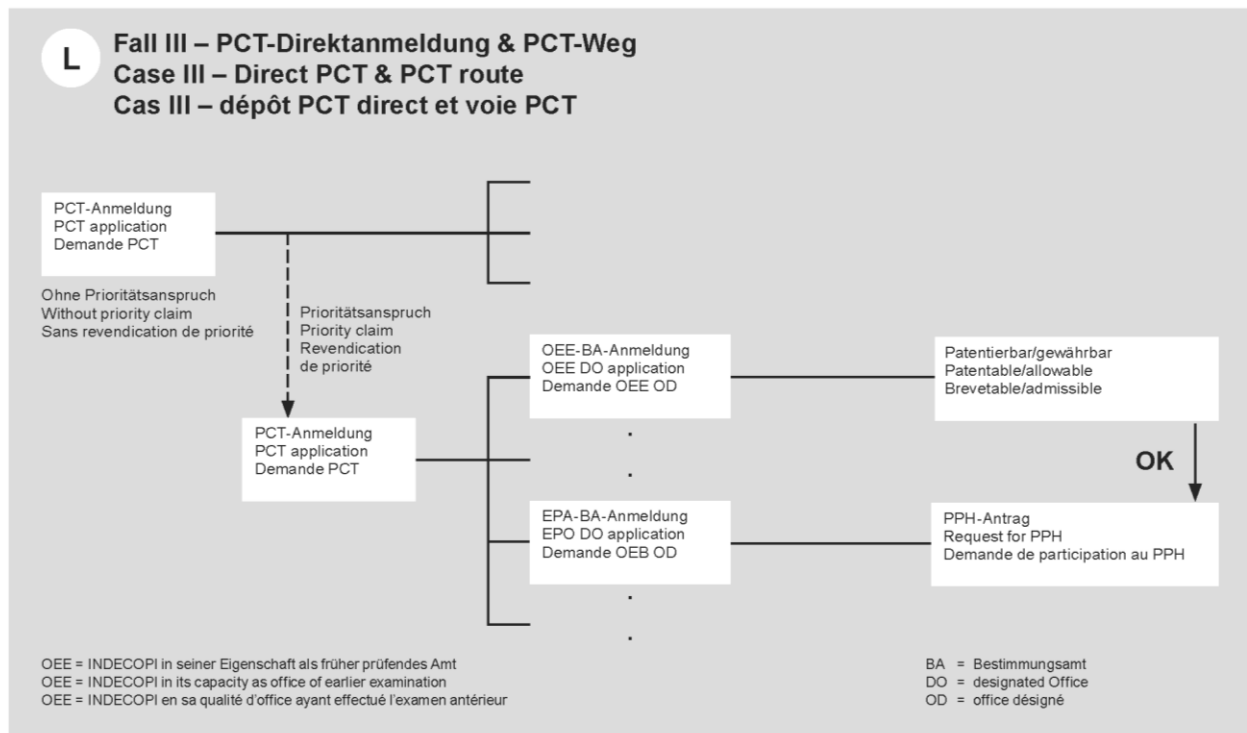
Fall III – PCT-Weg, aber Erstanmeldung aus Drittland
Case III – PCT route, but first application is from third country
Cas III – voie PCT mais première demande provenant d'un pays tiers



K

Fall III – PCT-Weg
Case III – PCT route
Cas III – voie PCT





Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter¹
List of professional representatives before the European Patent Office¹
Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets¹

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
BE	Belgien	Belgium	Belgique		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Ras, Michael Adrianus Josephus (NL) cf. NL Exter Polak & Charlouis B.V. (EP&C) Antoine Coppenslaan 27-B4 2300 TURNHOUT	Schubert, Alexis (DE) cf. DE Johnson & Johnson Patent Law Department Turnhoutseweg 30 2340 BEERSE	
Änderungen	Amendments	Modifications	Bosch, Henry (BE) Office Hanssens SPRL Rue Franz Merjay 21 1050 BRUXELLES		
CH	Schweiz	Switzerland	Suisse		
Änderungen	Amendments	Modifications	Fischer, Jens Peter (DE) Obere Mühlehalde 468 5325 LEIBSTADT		
DE	Deutschland	Germany	Allemagne		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Beer, Andreas Heinz (DE) Hoffmann Eitle Patent- und Rechtsanwälte PartmbB Arabellastraße 30 81925 MÜNCHEN	Behrens, Thomas (DE) Samson & Partner Patentanwälte mbB Widenmayerstraße 6 80538 MÜNCHEN	Conzelmann, Markus (DE) CureVac AG Paul-Ehrlich-Straße 15 72076 TÜBINGEN
			Franke, Markus (DE) Quermann Sturm Weillau Patentanwälte Partnerschaft mbB Unter den Eichen 5 65195 WIESBADEN	Freiherr Heereman von Zuydtwyck, Felipe (DE) Engelsgut 2 51467 BERGISCHE GLADBACH	Huth, Oliver (DE) Technische Universität Berlin Fraunhoferstraße 33-36 10587 BERLIN
			Klein, Kai Daniel (DE) Bals & Vogel Patentanwälte Universitätsstraße 142 44799 BOCHUM	Marx, Thiemo Patrick (DE) cf. NL Arlanxo Deutschland GmbH Legal - Patents & Trademarks Kennedyplatz 1 50679 KÖLN	Möltgen, Franz (DE) Meissner Bolte Patentanwälte Rechtsanwälte Partnerschaft mbB Bahnhofstraße 18 1/2 86150 AUGSBURG
			Röder, Gunther (DE) Patentanwälte Dr. Langfinger & Partner mbB In der Halde 24 67480 EDENKOBEN	Thalhammer, Uli (DE) Samson & Partner Patentanwälte mbB Widenmayerstraße 6 80538 MÜNCHEN	Völler-Blumenroth, Johannes Florian (DE) Langenkamp 67 49082 OSNABRÜCK
Änderungen	Amendments	Modifications	Behrens, Lüder (DE) c/o Amgen Research Munich GmbH Staffelseestraße 2 81477 MÜNCHEN	Brandstetter, Stefan (DE) Robert Bosch Packaging Technology GmbH Stuttgarter Straße 130 71332 WAIBLINGEN	Brunner, Matthias (DE) Salamanderstraße 15 70806 KORNWESTHEIM
			Burda, Martin Robert (DE) Richly & Ritschel Patentanwälte PartG mbB Sattlerweg 20 51429 BERGISCHE GLADBACH	Casper, Catharina (DE) Lorenz Seidler Gossel Rechtsanwälte Patentanwälte Partnerschaft mbB Widenmayerstraße 23 80538 MÜNCHEN	De Anna, Pier Luigi (IT) DeAnna-Patent c/o Meissner Bolte Widenmayerstraße 47 80538 MÜNCHEN
			Engelhardt, Björn (DE) Toll Collect GmbH Linkstraße 4 10785 BERLIN	Epping, Claudia Viktoria (DE) Roche Diagnostics GmbH Patentabteilung Nonnenwald 2 82377 PENZBERG	Eschbach, Arnold (DE) Daimler Brand & IP Management GmbH & Co. KG Hauspost Code 063 - H512 RD / RIE 70546 STUTTGART

¹ Alle in der Liste der zugelassenen Vertreter eingetragenen Personen sind Mitglieder des Instituts (epi).
Anschrift:
epi-Sekretariat
Bayerstr. 83
80335 München
Deutschland
Tel. +49 (0)89 242052-0
Fax +49 (0)89 242052-20
info@patentepi.org

¹ All persons on the list of professional representatives are members of the Institute (epi).
Address:
epi Secretariat
Bayerstr. 83
80335 Munich
Germany
Tel. +49 (0)89 242052-0
Fax +49 (0)89 242052-20
info@patentepi.org

¹ Toute personne inscrite sur la liste des mandataires agréés est membre de l'Institut (epi).
Adresse :
Secrétariat epi
Bayerstr. 83
80335 Munich
Allemagne
Tél. +49 (0)89 242052-0
Fax +49 (0)89 242052-20
info@patentepi.org

Vertragsstaat Contracting state État contractant			
	Fleuchaus, Andrea (DE) Fleuchaus & Gallo Partnerschaft mbB Patentanwälte Steinerstraße 15/A 81369 MÜNCHEN	Fleuchaus, Michael A. (DE) Fleuchaus & Gallo Partnerschaft mbB Patentanwälte Steinerstraße 15/A 81369 MÜNCHEN	Frank, Christian (DE) Rudolf-Zenker-Straße 7 81377 MÜNCHEN
	Friedrich, Rainer (DE) Breuer Friedrich Hahner Patentanwälte PartG mbB Brienner Straße 1 80333 MÜNCHEN	Gallo, Wolfgang (DE) Fleuchaus & Gallo Partnerschaft mbB Patentanwälte Buchenweg 17 86573 OBERGRIESBACH	Gastner, Thomas (DE) BASF Construction Additives GmbH Abteilung G-FLP/PD Dr.-Albert-Frank-Straße 32 83308 TROSTBERG
	Graf, Hans (DE) trinamIX GmbH Industriestraße 35 67063 LUDWIGSHAFEN AM RHEIN	Habibpour, Vahideh (DE) Pienzenauerstraße 86 81925 MÜNCHEN	Kern, Maximilian Josef (DE) Roche Diagnostics GmbH Patentabteilung Nonnenwald 2 82377 PENZBERG
	Kisters, Michael Marcus (DE) Miltenyi Biotec B.V. & Co. KG Friedrich-Ebert-Straße 68 51429 BERGISCHE GLADBACH	Köhler, Susanne (DE) cf. Köhler-Pfohl, Susanne (DE)	Köhler-Pfohl, Susanne (DE) Meissner Bolte Patentanwälte Rechtsanwälte Partnerschaft mbB Widenmayerstraße 47 80538 MÜNCHEN
	Kraeh, Christian (DE) Mitscherlich PartmbB Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstraße 33 80331 MÜNCHEN	Lelkes, Robert (US) Habenschadenstraße 16 82049 PULLACH IM ISARTAL	März, Florian Josef Hans (DE) c/o Advotec. Patent- und Rechtsanwälte Widenmayerstraße 4 80538 MÜNCHEN
	Mirabella, Edoardo (IT) Fleuchaus & Gallo Partnerschaft mbB Patentanwälte Steinerstraße 15/A 81369 MÜNCHEN	Müller, Thomas (DE) Patentanwälte Schuster, Müller & Partner mbB Alexanderstraße 92 70182 STUTTGART	Noack, Andreas (DE) c/o Stölmár & Partner Neuer Wall 71 20354 HAMBURG
	Remus, Alvaro Johannes (DE) BPSH Schrooten Haber Remus Patent- und Rechtsanwaltspartnerschaft mbB Grafenberger Allee 277-287, Eingang A 40237 DÜSSELDORF	Riedl, Xaver Ludwig (DE) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft Patentabteilung AJ-5 80788 MÜNCHEN	Schantz, Hugo (DE) Ariboweg 25 81673 MÜNCHEN
	Schrooten, Rolf (DE) BPSH Schrooten Haber Remus Patent- und Rechtsanwaltspartnerschaft mbB Grafenberger Allee 277-287, Eingang A 40237 DÜSSELDORF	Seyfried, Daniel (DE) Seyfried IP Hohemarkstraße 20 61440 OBERURSEL	Sorea, Maria (DE) Nokia Solutions and Networks GmbH & Co. KG Werinherstraße 91 81541 MÜNCHEN
	Strautmann, Heinrich Bernhard (DE) Dr. Träger & Strautmann Patentanwälte Partnerschaft mbB Stüvestraße 2 49076 OSNABRÜCK	von Pinkowski, Elisabeth (DE) Breslauer Straße 67 32339 ESPELKAMP	Weaver, Ian (GB) Maiwald Patentanwalts- und Rechtsanwaltsgesellschaft mbH Grünstraße 25 40212 DÜSSELDORF
	Wietzke, Andreas (DE) Mathys & Squire Maximilianstraße 35, Eingang A 80539 MÜNCHEN	Wu, Sau Ming Samuel (CA) Fleuchaus & Gallo Partnerschaft mbB Patentanwälte Steinerstraße 15/A 81369 MÜNCHEN	Ying, Zhichao (CN) Dr. Meyer-Dulheuer & Partners LLP Franklinstraße 61-63 60486 FRANKFURT AM MAIN
	Zedlitz, Peter (DE) Viering, Jentschura & Partner mbB Patent- und Rechtsanwälte Grillparzerstraße 14 81675 MÜNCHEN		
Löschungen	Deletions	Radiations	Kottmann, Heinz Dieter (DE) R. 154(2)(a) Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte mbB St.-Martin-Straße 58 81541 MÜNCHEN
			Lutz, Katharina (DE) R. 154(1) Merck KGaA Patents Chemicals HPC: F128/103 Frankfurter Straße 250 64293 DARMSTADT
			Ott, Elmar (DE) R. 154(1) Hornsteinstraße 1 72108 ROTTENBURG

Vertragsstaat Contracting state État contractant						
			Schubert, Alexis (DE) cf. BE Global Patents & Trademarks Grünenthal GmbH Zieglerstraße 15 52099 AACHEN	Schulte, Konrad Bernhard (DE) R. 154(1) BASF SE Global Intellectual Property GVX - C6 67056 LUDWIGSHAFEN		
DK	Dänemark	Denmark	Danemark			
	Eintragungen	Entries	Inscriptions	Faria Viola Gonçalves, Vera Lúcia (PT) cf. PT Chr. Hansen A/S Bøge Allé 10 2970 HØRSHOLM		
	Änderungen	Amendments	Modifications	Halberg, Kristian (DK) Haldor Topsøe A/S Haldor Topsøes Allé 1 2800 KGS. LYNGBY	Hansen, Marianne Rudolph (DK) Carlsberg Breweries A/S Ny Carlsberg Vej 100 1799 KØBENHAVN V	Kjørboe, Camilla Madeleine Laub (DK) Potter Clarkson A/S Havnegade 39 1058 KØBENHAVN K
ES	Spanien	Spain	Espagne			
	Änderungen	Amendments	Modifications	Alonso Marín, Yolanda (ES) ZBM Patents Zea Barlocchi & Markvardsen Rambla Catalunya, 123 08008 BARCELONA	Artigas Justes, Laura (ES) ZBM Patents Zea Barlocchi & Markvardsen Rambla Catalunya, 123 08008 BARCELONA	Barlocchi, Anna (ES) ZBM Patents Zea Barlocchi & Markvardsen Rambla Catalunya, 123 08008 BARCELONA
				Bonilla, Jose Ignacio (ES) ZBM Patents Zea Barlocchi & Markvardsen Rambla Catalunya, 123 08008 BARCELONA	Cama Sanchez, Mireia (ES) ZBM Patents Zea Barlocchi & Markvardsen Rambla Catalunya, 123 08008 BARCELONA	Daviu Folguera, Noemí (ES) ZBM Patents Zea Barlocchi & Markvardsen Rambla Catalunya, 123 08008 BARCELONA
				Jané Bonet, Montserrat (ES) ZBM Patents Zea Barlocchi & Markvardsen Rambla Catalunya, 123 08008 BARCELONA	Janer Otero, Carolina (ES) ZBM Patents Zea Barlocchi & Markvardsen Rambla Catalunya, 123 08008 BARCELONA	Lopez Diaz, Monica (ES) ZBM Patents Zea Barlocchi & Markvardsen Rambla Catalunya, 123 08008 BARCELONA
				Lorca Melton, Miguel (ES) Adama Agriculture España, S.A. Principe de Vergara, 110 - 5ª Planta 28002 MADRID	Rivero, Minerva (US) ZBM Patents Zea Barlocchi & Markvardsen Rambla Catalunya, 123 08008 BARCELONA	Rubio Solis, Oscar (ES) ZBM Patents Zea Barlocchi & Markvardsen Rambla Catalunya, 123 08008 BARCELONA
				Ruiz Buisan, Sergio (ES) ZBM Patents Zea Barlocchi & Markvardsen Rambla Catalunya, 123 08008 BARCELONA	Toledo Mesa, Natividad (ES) ZBM Patents Zea Barlocchi & Markvardsen Rambla Catalunya, 123 08008 BARCELONA	
FI	Finnland	Finland	Finlande			
	Änderungen	Amendments	Modifications	Kinnunen, Kari Tapio (FI) ABB Oy Strömbergin puistotie 6 C 65320 VAASA		
FR	Frankreich	France	France			
	Eintragungen	Entries	Inscriptions	Bourvon, Hélène (FR) CEA Grenoble Commissariat à l'énergie atomique et aux énergies alternatives 17, rue des Martyrs 38054 GRENOBLE CEDEX 09	Denis-Laroque, Vianney (FR) Jacobacci Coralys Harle 32, rue de l'Arcade 75008 PARIS	Deviers, Clément (FR) Gevers & Orés 2, quai Kléber 67000 STRASBOURG
				Forsythe, Dominic (GB) cf. GB J A Kemp SNC 75, boulevard Haussmann 75008 PARIS	Mathieu, Sandrine Pierette Marie (FR) BASF Beauty Care Solutions France SAS 32, rue Saint Jean de Dieu 69007 LYON	Miro Sorolla, Carolina Maria (ES) Commissariat à l'énergie atomique et aux énergies alternatives (CEA) Centre de Saclay - Bâtiment 863 Nanolnnov - Point Courrier 144 91191 GIF-SUR-YVETTE CEDEX
	Änderungen	Amendments	Modifications	Ameline, Jean-Paul B.C. (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Audureau, Jean-François Stéphane Patrick (FR) Safran Centre d'Excellence Propriété Intellectuelle Rond-Point René Ravaud - Réau 77550 MOISSY-CRAMAYEL	Autissier, Marion (FR) Plasseraud IP 5, cours de Verdun 33000 BORDEAUX

Vertragsstaat
Contracting state
État contractant

Aveline, Béatrice (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Balland, Bénédicte Anne Camille (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Berbinau, Pierre Jean Marie (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
Boire, Philippe Maxime Charles (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Boliches, Michel Jean-Marie (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Boulinguez, Didier (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
Bourgarel, Denis Jacques Marie (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Bourout, Gaëlle (FR) 85, rue Blomet 75015 PARIS	Bresson, Lisa Anne Geneviève (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
Burbaud, Eric (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Cayssol, Fenglei (FR) Plasseraud IP 5, cours de Verdun 33000 BORDEAUX	Cerredo, Camillo (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
Chateau, Marielle Lisianne Martine (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Chesneau, Bertrand (FR) Plasseraud IP 235, cours Lafayette 69006 LYON	Condemine, Olivier (FR) Air Liquide Direction de la Propriété Intellectuelle 75, quai d'Orsay 75321 PARIS CEDEX 07
Coquel, Jean-Marc (FR) Plasseraud IP 5, cours de Verdun 33000 BORDEAUX	de la Fouchardière, Marie-Noëlle (FR) Novagraaf Technologies SA Bâtiment o² 2, rue Sarah Bernhardt CS 90017 92665 ASNIÈRES-SUR-SEINE CEDEX	De Nijs, Mathilde Caroline (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
Debrit, Yann (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Dupire, Philippe (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Eap, Clémentine Bopha-Devy (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
Fauré, Marion-Laurie (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Fleurance, Raphaël (FR) Plasseraud IP 235, cours Lafayette 69006 LYON	Fournié, Bastien Jean Louis (FR) Withings SA 2, rue Maurice Hartmann 92130 ISSY-LES-MOULINEAUX
Garçon, Stéphanie (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Gicquiaux, Hervé (FR) Nony 57, boulevard Marius Vivier Merle 69429 LYON CEDEX 03	Girard, Vincent Thierry (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
Gruson, Eric (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Hartmann, Jean-Luc (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Hassine, Albert (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
Heng, Oung-Heng (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Kaushik, Anna-Lila (FR) Plasseraud IP 5, cours de Verdun 33000 BORDEAUX	Koenig, Christine (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
Labarre, Isabelle (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Larcher, Dominique (FR) 4 bis, rue Saint-Martin 35700 RENNES	Le Falher, Guy (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
Leblois-Préhaud, Hélène Marthe Georgette (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Leconte, Thomas Serge Valentin (FR) 32, avenue du Maréchal Foch 77370 NANGIS	Leleu, Charlotte (FR) Plasseraud IP Parc Technologique du Canal 9, avenue de l'Europe 31520 RAMONVILLE
Lewis, Graham Matthew (GB) J A Kemp SNC 75, boulevard Haussmann 75008 PARIS	Li-Dargaud, Ning (CN) Arkema France DRD/DPI 420, rue d'Estienne d'Orves 92705 COLOMBES CEDEX	Linhart, Jan (CZ) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
Loisel, Bertrand (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Loubat, Patrice (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Louvel, Philippe Joseph (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
Moore, Nicholas (GB) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Nargolwalla, Cyra (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Nasr, Abdelmottaleb (FR) Nasright 203, rue Michel Carré 95870 BEZONS

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Nicholls, James Ronald (GB) J A Kemp SNC 75, boulevard Haussmann 75008 PARIS	Nicklaus, Céline Marie (FR) Plasseraud IP 235, cours Lafayette 69006 LYON	Niemann, Frédéric (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
			Normand, Audrey (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Prieur, Patrick (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Renard, Franklin Albert Yves (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
			Ribeiro Dias, Alexandre (FR) Plasseraud IP 9, avenue de l'Europe Parc Technologique du Canal 31520 RAMONVILLE SAINT-AGNE	Robbez-Masson, Vanessa Marie (FR) Plasseraud IP 235, cours Lafayette 69006 LYON	Robert, Vincent (FR) Novagraaf Technologies SA Bâtiment o² 2, rue Sarah Bernhardt CS 90017 92600 ASNIÈRES-SUR-SEINE CEDEX
			Robert-Le Meur, Murielle (FR) Genfit 885, avenue Eugène Avinée 59120 LOOS	Rocaboy, Nadine Y.I. (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Salou, Clarisse (FR) Cabinet Laurent et Charras "Le Contemporain" 50, chemin de la Bruyère 69574 DARDILLY CEDEX
			Schmit, Christian Marcel Jean (FR) Plasseraud IP 5, cours de Verdun 33000 BORDEAUX	Schreiber, Ina (DE) Plasseraud LLP 31, rue des Poissonceaux CS 40009 59044 LILLE CEDEX	Touati, Catherine (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
			Valentino, Cédric (FR) Rhodia Operations IAM 85, avenue des Frères Perret 69190 SAINT-FONS	Vigand, Régis Louis Michel (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09	Wajs, Nathalie (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75440 PARIS CEDEX 09
Löschungen	Deletions	Radiations	Zingle, Catherine (FR) cf. GB Total Marketing Services Chemin du Canal-BP 22 Centre de Recherche de Solaize 69360 SOLAIZE		
GB	Vereinigtes Königreich	United Kingdom	Royaume-Uni		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Laghaee, Aroosha (GB) Slingsby Partners LLP 1 Kingsway LONDON WC2B 6AN	Sellick, Mark Anthony (GB) HGF Limited 1 City Walk LEEDS LS11 9DX	Sun, Minghui (CN) Marks & Clerk LLP 1 New York Street MANCHESTER M1 4HD
			Zingle, Catherine (FR) cf. FR 14 Cavendish Place CAMBRIDGE CB1 3BH		
Änderungen	Amendments	Modifications	Aitken, Elizabeth Grace Catherine (GB) cf. Pond, Elizabeth Grace Catherine (GB)	Allen, Victoria Louise (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Aston, Heidi Frances (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
			Barnes, Lucy (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Barrett, Jennifer Catherine (GB) Black & Decker Europe 270 Bath Road SLOUGH, BERKSHIRE SL1 4DX	Bentham, Andrew (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
			Brain, Guy Anthony Robert (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Buckley, Hannah Charlotte (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Campbell, Patrick John Henry (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
			Chewter, Jennifer Alison (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Clark, Andrew Peter (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Cooney, Daniel Thomas (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
			Cork, Robert (GB) Venner Shipley LLP 5 Stirling House Stirling Road The Surrey Research Park GUILDFORD GU2 7RF	Cracknell, James Andrew (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Davenport, Elizabeth Claire Melony (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ

Vertragsstaat Contracting state État contractant			
	Duckett, Anthony Joseph (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Duckworth, Timothy John (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Eggleton, James Edward (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
	Elmhirst, Elizabeth Lucy (GB) Achilles Therapeutics Limited Stevenage Bioscience Catalyst Gunnels Wood Road STEVENAGE SG1 2FX	Evans, Sophie Elizabeth (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Fleck, Barbara (DE) Appleyard Lees IP LLP 2nd Floor, Godwin House Castle Park CAMBRIDGE CB3 0RA
	Friend, Reuben James (GB) Venner Shipley LLP 5 Stirling House Stirling Road The Surrey Research Park GUILDFORD GU2 7RF	Gallagher, David Thaddeus (GB) J A Kemp LLP CPC2 Building Capital Park CAMBRIDGE CB21 5XE	Gilbert, Jonathan Edward (GB) Rolls-Royce plc IP Department (SinA-48) P.O. Box 31 DERBY DE24 8BJ
	Gregory, Lauren Georgina Louise (GB) CMS Cameron McKenna Nabarro Olswang LLP Cannon Place 78 Cannon Street LONDON EC4N 6AF	Grehan, Kieron (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Headley, Timothy Quinlan (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
	Healey, Eleanor Grace (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Hilton, Andrew Steven (GB) Haley Guiliano International LLP Central Court 25 Southampton Buildings LONDON WC2A 1AL	Hodsdon, Stephen James (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
	Hopkin, Tobias John Buxton (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Howard, Emily Mary (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Hughes, Rosemary (GB) Astrazeneca Intellectual Property Milstein Building, Granta Park CAMBRIDGE CB21 6GH
	Hunt-Grubbe, Henry (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Hutter, Anton (GB) Venner Shipley LLP 5 Stirling House Stirling Road The Surrey Research Park GUILDFORD GU2 7RF	Jackson, Martin Peter (DE) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
	Keen, Celia Mary (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Kennedy, Richard E. (IE) Venner Shipley LLP 5 Stirling House Stirling Road The Surrey Research Park GUILDFORD GU2 7RF	Kimblin, Nicola Claire (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
	Lally, Parminder (GB) Appleyard Lees IP LLP 2nd Floor, Godwin House Castle Park CAMBRIDGE CB3 0RA	Leanse, Thomas Gordon Hamilton (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Leeming, John Gerard (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
	Lewis, Pauline Therese (GB) 7 Plas Taliesin PENARTH, WALES CF64 1TN	Lynch, Anthony Brian (GB) KPMG LLP (UK) 15 Canada Square LONDON E14 5GL	Main, James Edward (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
	Merryweather, Colin Henry (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Milton, Christopher John (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Ng, Hoi Ki Karen (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
	Nicholls, Michael John (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	O'Beirne, Christopher Joseph (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Palmer, Lloyd (GB) A.A. Thornton & Co. 10 Old Bailey LONDON, EC4M 7NG
	Parry, Imogen Sophie (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Pedley, Michael Ewan (GB) Infineum UK Limited Law Department P.O. Box 1 Milton Hill ABINGDON, OXFORDSHIRE OX13 6BB	Pond, Elizabeth Grace Catherine (GB) Sagittarius IP Marlow International Parkway MARLOW SL7 1YL

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Power, David (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Price, Nigel John King (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Rao, Feng (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
			Raynor, Stuart Andrew (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Roberts, Joanne Nicola (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Roberts, Mark Peter (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
			Roques, Sarah Elizabeth (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Sexton, Jane Helen (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Shaw, Daniel John (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
			Shi, Wei Wilma (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Silcock, Peter James (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Simon-Brown, Joseph (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
			Simons, Amanda Louise (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Smith, Samuel Leonard (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Srinivasan, Ravi Chandran (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
			Taylor, Paul Brian (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Thompson, Hermione (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Tuladhar, Kapil (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
			Tuxworth, Pamela M. (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	von Rudno, Markus (DE) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Webb, Andrew John (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
			Whiting, Gary (GB) Venner Shipley LLP 5 Stirling House Stirling Road The Surrey Research Park GUILDFORD GU2 7RF	Wilkinson, Marc George (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Williams, Lucy Suzanne (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
			Williams, Thomas Warren (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Winwood, Joanna Louise (GB) Murgitroyd & Company Corinthian House 17 Lansdowne Road CROYDON, LONDON CR0 2BX	Wise, Edward Charles (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ
			Wright, Simon Mark (GB) J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ		
Löschungen	Deletions	Radiations	Chapman, Paul Nicholas (GB) R. 154(1) Swindell & Pearson Limited 48 Friar Gate DERBY DE1 1GY	Forsythe, Dominic (GB) cf. FR J A Kemp LLP 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Lidbetter, Timothy Guy Edwin (GB) R. 154(1) BT Intellectual Property Department Ground Floor BT Faraday Building 1 Knighttrider Street LONDON EC4V 5BT
IE	Irland	Ireland	Irlande		
Änderungen	Amendments	Modifications	Casey, Alan Michael (IE) Aptiv 5 Hannover Quay Grand Canal Dock DUBLIN 2		
IT	Italien	Italy	Italie		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Busana, Omar (IT) Jacobacci & Partners S.p.A. Piazza Mario Saggin, 2 35131 PADOVA	Greco, Michele (IT) STMicroelectronics S.r.l. Via C. Olivetti, 2 20864 AGRATE BRIANZA	
Änderungen	Amendments	Modifications	De Bortoli, Tiziano (IT) Zanoli & Giavarini SpA Via Melchiorre Gioia, 64 20125 MILANO	Finetti, Claudia (IT) Thinx S.r.l. P.le Luigi Cadorna, 10 20123 MILANO	Firmati, Leonardo (IT) IXNEA S.r.l. Via Quirico Baldinucci, 14a 59100 PRATO

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Piovesana, Paolo (IT) c/o Praxi Intellectual Property S.p.A. - Venezia Via Francesco Baracca, 5/A 30173 VENEZIA-MESTRE	Sulcis, Roberta (IT) Stevanato Group Pharmaceutical Systems Via Molinella, 17 35017 PIOMBINO DESE (PD)	
NL	Niederlande	Netherlands	Pays-Bas		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Pei, Fei (NL) ASML Netherlands B.V. Corporate Intellectual Property De Run 6501 P.O. Box 324 5500 AH VELDHOVEN		
Änderungen	Amendments	Modifications	Blauw, Frans Gerard (NL) Hoenweg 9 7383 RZ VOORST	Boerma, Caroline (NL) Unilever Patent Group Bronland 14 6708 WH WAGENINGEN	Brooijmans, Rob Josephina Wilhelmus (NL) Unilever Patent Group Bronland 14 6708 WH WAGENINGEN
			Corsten, Michael Allan (NL) Unilever Patent Group Bronland 14 6708 WH WAGENINGEN	Fijnvandraat, Arnoldus (NL) Unilever Patent Group Bronland 14 6708 WH WAGENINGEN	Landheer, Hiske (NL) Octrooibureau Van der Lely N.V. Cornelis van der Lelylaan 1 3147 PB MAASSLUIS
			Reijns, Tiemen Geert Pieter (NL) Unilever Patent Group Bronland 14 6708 WH WAGENINGEN	Schalkwijk, Pieter Cornelis (NL) Koningslaan 1 3583 GA UTRECHT	Tjon, Hon Kong Guno (NL) Unilever Patent Group Bronland 14 6708 WH WAGENINGEN
			van Benthum, Wilhelmus A. J. (NL) Unilever Patent Group Bronland 14 6708 WH WAGENINGEN	van Dam, Dirkjan Bernhard (NL) Van Dam litigation & patents Van Heuven Goedhartlaan 13 D 1181 LE AMSTELVEEN	van den Brom, Coenraad Richard (NL) Unilever Patent Group Bronland 14 6708 WH WAGENINGEN
			van Straaten, Joop (NL) Octrooibureau van Straaten B.V. Graaf Ottostraat 6 7001 HN DOETINCHEM	Wijers, Barbara Laetitia (NL) Campanula 17 3317 HB DORDRECHT	Wulferink, Marty Bernardus Franciscus (NL) Dutch Life Sciences Coöperatie U.A. Onderwijsboulevard 225 5223 DE DEN BOSCH
Löschungen	Deletions	Radiations	Marx, Thiemo Patrick (DE) cf. DE c/o Arlanxeo Holding B.V. Stationsplein 8B 6221 BT MAASTRICHT	Ras, Michael Adrianus Josephus (NL) cf. BE ASML Netherlands B.V. De Run 6501 5504 DR VELDHOVEN	Verdonk, Peter Lambert F. M. (NL) R. 154(1) ASML Netherlands B.V. De Run 6501 5504 DR VELDHOVEN
PL	Polen	Poland	Pologne		
Änderungen	Amendments	Modifications	Bartula-Toch, Marta (PL) Kancelaria Prawno-Patentowa Patent Krzesławicka 3A 31-416 KRAKÓW	Karczmítowicz, Teresa Ewa (PL) Kancelaria Prawa Własności Przemysłowej ul. Wrocławska 33 lok. A4 30-011 KRAKÓW	Lisiecki, Wojciech (PL) ul. Ściegiennego 118 60-304 POZNAN
PT	Portugal	Portugal	Portugal		
Löschungen	Deletions	Radiations	Faria Viola Gonçalves, Vera Lúcia (PT) cf. DK Patentree, Lda. Edifício Net Rua de Salazares 842 4149-002 PORTO		
SE	Schweden	Sweden	Suède		
Änderungen	Amendments	Modifications	Andersson, Niklas Yngve (SE) Brann AB Kungssportsavenyen 3 411 36 GÖTEBORG	Applequist, Joanna Maria (SE) AWA Sweden AB P.O. Box 45086 104 30 STOCKHOLM	Berk, Islam (TR) AB Tetra Pak Legal Affairs Intellectual Property Rights Ruben Rausing's gata 221 86 LUND
			Danfelter, Maria (SE) Axis Communications AB Emdalavägen 14 223 69 LUND	Hansson, Anders Max (SE) Kransell & Wennborg KB P.O. Box 27834 115 93 STOCKHOLM	Henricson Briggs, David James (SE) Pine IPR AB Holtermansgatan 1B 411 29 GÖTEBORG
			Hopfgarten, Nils (SE) Fenix Legal KB Östermalmstorg 1, 3tr. 114 42 STOCKHOLM	Karlsson, Marie (SE) MIPS AB Källtorpsvägen 2 183 71 TÄBY	Keijser Bergöö, Malin Katarina (SE) Rouse AB Docketing, PO Box 42 683 21 HAGFORS

Vertragsstaat Contracting state État contractant			
		Kitzler, Michael (SE) Rouse AB Docketing, PO Box 42 683 21 HAGFORS	Miliander, Erik (SE) AB Sandvik Materials Technology 811 81 SANDVIKEN
			Ramberg, Charles Eric (SE) Hynell Intellectual Property AB P.O. Box 138 683 23 HAGFORS
		Theander, Anna Katarina Henrietta (SE) Rouse AB Docketing, PO Box 42 683 21 HAGFORS	Winblad, Hans Peter (SE) Fenix Legal KB Östermalmstorg 1, 3tr. 114 42 STOCKHOLM
TR	Türkei	Turkey	Turquie
	Änderungen	Amendments	Modifications
		Başalan, Ahmet (TR) Başalan Patent & Trade Mark Gürsel Mah. Imrahor Cad. N° 29 / A Kat: 6, Premier Kampüs Ofis 34400 KAGITHANE, ISTANBUL	Başalan, Feriha (TR) Başalan Patent & Trade Mark Gürsel Mah. Imrahor Cad. N° 29 / A Kat: 6, Premier Kampus Ofis 34400 KAGITHANE, ISTANBUL

Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen

Der derzeit aktuelle Gebührenhinweis ergibt sich aus ABl. EPA 2019, A29.

Das derzeit geltende Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA ergibt sich aus der Zusatzpublikation 3, ABl. EPA 2019.

Gebühreninformationen sind auch im Internet unter www.epo.org/gebuehren veröffentlicht.

Guidance for the payment of fees, expenses and prices

The fees guidance currently applicable is set out in OJ EPO 2019, A29.

The current schedule of fees and expenses of the EPO is set out in supplementary publication 3, OJ EPO 2019.

Fee information is also published on the EPO website: www.epo.org/fees.

Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente

Le texte de l'avis actuellement applicable est publié au JO OEB 2019, A29.

Le barème actuel des taxes et redevances de l'OEB figure dans la publication supplémentaire 3, JO OEB 2019.

Des informations concernant les taxes sont également publiées à l'adresse Internet www.epo.org/taxes.

Warnung vor irreführenden Anpreisungen und Zahlungsaufforderungen von Unternehmen, die angeblich europäische Patente registrieren

Das Europäische Patentamt (EPA) wurde darüber informiert, dass Anmel-der und Inhaber europäischer Patente manchmal Rechnungen von Unterneh-men und Einzelpersonen mit Zahlungs-aufforderungen für die Veröffentlichung und/oder Registrierung ihrer Anmel-dungen und Patente erhalten.

Das offiziell anmutende Erscheinungs-bild derartiger Rechnungen ist irrefüh-rend: Die von diesen Unternehmen angebotenen Dienstleistungen stehen in keinerlei Zusammenhang mit der Bearbeitung von europäischen Patent-anmeldungen und PCT-Anmeldungen durch das EPA. **Es besteht daher keine Verpflichtung, Rechnungen zu bezahlen, die Ihnen von solchen Unternehmen für die Bearbeitung einer Patentanmeldung durch das EPA ausgestellt werden. Im Übrigen entfalten etwaige Zahlungen an diese Unternehmen keinerlei Rechtswir-kung in den Verfahren nach dem EPÜ.**

Nähere Informationen zu solchen fal-schen Rechnungen und entsprechende Beispiele finden Sie auf der Website des EPA unter www.epo.org/warning_de.

Warning – beware of approaches and requests for payment from firms purporting to register European patents

The European Patent Office (EPO) is aware that European patent applicants and proprietors sometimes receive invoices from firms and individuals inviting them to pay for the publication and/or registration of their applications and patents.

Despite the seemingly official appearance of such invoices, the services offered by these firms are in no way related to the processing of European patent applications and PCT applications by the EPO. **There is therefore no obligation to pay any invoice issued by these firms for the processing of your patent application by the EPO. Moreover, any payment made to these firms will have no legal effect whatsoever in proceedings under the EPC.**

More information and examples of such fraudulent invoices can be found on the EPO website at www.epo.org/warning.

Avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer émanant de sociétés qui prétendent inscrire des brevets européens

L'Office européen des brevets (OEB) a été informé que des demandeurs et titulaires de brevets européens reçoivent parfois des factures émanant de sociétés ou de particuliers les invitant à payer des frais de publication et/ou d'inscription de leurs demandes et brevets.

Malgré la présentation en apparence officielle des factures concernées, les services proposés par ces sociétés ne sont en rien liés au traitement des demandes de brevet européen et des demandes PCT par l'OEB. **Vous n'êtes donc pas tenu(e) de payer les factures émises par ces sociétés pour le traitement de votre demande de brevet par l'OEB. De plus, les paiements effectués au profit de ces sociétés ne produiront aucun effet juridique dans les procédures au titre de la CBE.**

De plus amples informations concernant ces fausses factures, ainsi que des exemples, sont publiés sur le site Internet de l'OEB à l'adresse www.epo.org/warning_fr.

Gebühren für internationale Anmeldungen: neue Äquivalenzbeträge

1. Die Beträge der unter Nummer 3 genannten Gebühren und Ermäßigungen werden von der WIPO festgelegt und in Schweizer Währung angegeben (Regel 96 PCT). Müssen diese Gebühren jedoch an das EPA als Anmeldeamt bzw. IPEA gezahlt werden, so sind sie in Euro zu entrichten.

2. Die Euro-Äquivalenzbeträge der von der WIPO festgelegten Gebühren werden gemäß der Richtlinie der PCT-Versammlung zur Festsetzung von Äquivalenzbeträgen für bestimmte Gebühren¹ vom Generaldirektor der WIPO festgesetzt.

3. Der Generaldirektor der WIPO hat die Äquivalenzbeträge mit Wirkung vom **1. Januar 2020** angepasst.² Somit ändert sich die in in ABl. EPA 2018, A101 veröffentlichte Tabelle mit den Gebühren für internationale Anmeldungen wie folgt:

Internationale Anmeldegebühr:
von 1 169 EUR auf **1 217 EUR**

Gebühr für das 31. und jedes weitere Blatt: von 13 EUR auf **14 EUR**

Ermäßigungen (gemäß Gebührenverzeichnis, Punkt 4):

- Elektronische Einreichung (wenn der Antrag nicht zeichencodiert ist): von 88 EUR auf **92 EUR**

- Elektronische Einreichung (wenn der Antrag zeichencodiert ist): von 176 EUR auf **183 EUR**

- Elektronische Einreichung (zeichencodiert): von 264 EUR auf **275 EUR**

Bearbeitungsgebühr: von 176 EUR auf **183 EUR**

4. Als internationale Anmeldegebühr ist der zum Zeitpunkt des Eingangs der internationalen Anmeldung geltende Betrag zu zahlen (Regel 15.3 PCT).

5. Als Bearbeitungsgebühr ist der zum Zeitpunkt der Zahlung geltende Betrag zu zahlen (Regel 57.3 d) PCT).

6. Es wird darauf hingewiesen, dass die jüngste Anpassung der Äquivalenzbeträge in Euro auf die Entwicklung des Wechselkurses von Euro und Schweizer Franken zurückzuführen ist.

Fees for international applications: new equivalent amounts

1. The amounts of the fees and reductions listed under point 3 are fixed by WIPO and expressed in Swiss currency (Rule 96 PCT). However, where these fees must be paid to the EPO - in its function as receiving Office or IPEA - they must be paid in euros.

2. Equivalent amounts in euros of the fees as fixed by WIPO are established by its Director General in accordance with the Directive of the PCT Assembly relating to the establishment of equivalent amounts of certain fees.¹

3. The Director General of WIPO has revised the equivalent amounts with effect from **1 January 2020**.² Therefore, the table of fees for international applications published in OJ EPO 2018, A101 is changed as follows:

International filing fee: from EUR 1 169 to **EUR 1 217**

Fee per sheet in excess of 30: from EUR 13 to **EUR 14**

Reductions (under the Schedule of Fees, item 4):

- electronic filing (request not in character-coded format): from EUR 88 to **EUR 92**

- electronic filing (request in character-coded format): from EUR 176 to **EUR 183**

- electronic filing (in character-coded format): from EUR 264 to **EUR 275**

Handling fee: from EUR 176 to **EUR 183**

4. The amount of the international filing fee payable is the amount applicable on the date of receipt of the international application (Rule 15.3 PCT).

5. The amount of the handling fee payable is the amount applicable on the date of payment (Rule 57.3(d) PCT).

6. Please note that recent changes in the equivalent amounts in euros are due to developments in exchange rates between the euro and the Swiss franc.

Taxes afférentes aux demandes internationales : nouveaux montants équivalents

1. Les montants des taxes et des réductions mentionnés au point 3 sont fixés par l'OMPI et exprimés en monnaie suisse (règle 96 PCT). Toutefois, les taxes dues à l'OEB agissant en qualité d'office récepteur ou d'administration chargée de l'examen préliminaire international doivent être acquittées en euros.

2. Les montants équivalents en euros des taxes fixées par l'OMPI sont déterminés par son directeur général conformément aux Directives de l'assemblée de l'Union du PCT concernant l'établissement de montants équivalents de certaines taxes¹.

3. Le directeur général de l'OMPI a révisé les montants équivalents avec effet au **1^{er} janvier 2020**². Le tableau des taxes afférentes aux demandes internationales qui a été publié au JO OEB 2018, A101, est donc modifié comme suit :

Taxe internationale de dépôt : de 1 169 EUR à **1 217 EUR**

Taxe par feuille à compter de la 31^e : de 13 EUR à **14 EUR**

Réductions (selon le point 4 du barème de taxes) :

- Dépôt sous forme électronique (la requête n'étant pas en format à codage de caractères) : de 88 EUR à **92 EUR**

- Dépôt sous forme électronique (la requête étant en format à codage de caractères) : de 176 EUR à **183 EUR**

- Dépôt sous forme électronique (en format à codage de caractères) : de 264 EUR à **275 EUR**

Taxe de traitement : de 176 EUR à **183 EUR**

4. Le montant dû au titre de la taxe internationale de dépôt est le montant applicable à la date de réception de la demande internationale (règle 15.3 PCT).

5. Le montant dû au titre de la taxe de traitement est le montant applicable à la date du paiement (règle 57.3.d) PCT).

6. Veuillez noter que la présente modification des montants équivalents en euros est la conséquence de l'évolution des taux de change de l'euro et du franc suisse.

¹ www.wipo.int/pct/en/fees/equivalent_amounts.html

² Amtliche Mitteilungen (PCT-Blatt) vom 14. November 2019.

¹ www.wipo.int/pct/en/fees/equivalent_amounts.html

² Official Notices (PCT Gazette) of 14 November 2019.

¹ www.wipo.int/pct/fr/fees/equivalent_amounts.html

² Notifications officielles (Gazette du PCT) du 14 novembre 2019.

BESCHWERDEKAMMERN
BOARDS OF APPEAL
CHAMBRES DE RECOURS

Mitteilung des Präsidenten der Beschwerdekammern vom 28. November 2019, mit der die Mitteilungen über die Beschleunigung des Verfahrens und über mündliche Verhandlungen vor den Beschwerdekammern des EPA aufgehoben werden

1. Die revidierte Verfahrensordnung der Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts (VOBK 2020, veröffentlicht im ABl. EPA 2019, A63) tritt am 1. Januar 2020 in Kraft.

Ab diesem Tag ist die Beschleunigung des Verfahrens vor den Beschwerdekammern in Artikel 10 (3) bis (6) VOBK 2020 geregelt und die Festlegung des Termins für die mündliche Verhandlung vor den Beschwerdekammern in Artikel 15 (1) und (2) VOBK 2020.

Diese Vorschriften sind auf alle Beschwerden anzuwenden, die am Tag des Inkrafttretens anhängig sind oder nach diesem Tag eingelegt werden (siehe Artikel 25 (1) VOBK 2020).

Nähere Informationen zu den einzelnen Vorschriften finden sich in den Erläuterungen zur VOBK 2020 (siehe Abschnitt VI. des Dokuments CA/3/19).

2. Die folgenden Mitteilungen werden daher mit Wirkung vom 1. Januar 2020 aufgehoben:

a) Mitteilung des Vizepräsidenten Generaldirektion 3 vom 17. März 2008 über die Beschleunigung des Verfahrens vor den Beschwerdekammern (ursprünglich veröffentlicht im ABl. EPA 2008, 220);

b) Mitteilung des Vizepräsidenten Generaldirektion 3 des Europäischen Patentamts vom 16. Juli 2007 über mündliche Verhandlungen vor den Beschwerdekammern des EPA (ursprünglich veröffentlicht im ABl. EPA 2007, Sonderausgabe Nr. 3, 115).

Carl JOSEFSSON

Präsident der Beschwerdekammern

Notice of the President of the Boards of Appeal dated 28 November 2019 cancelling the notices concerning accelerated processing and oral proceedings before the boards of appeal of the EPO

1. The revised Rules of Procedure of the Boards of Appeal of the European Patent Office (RPBA 2020, published in OJ EPO 2019, A63) enter into force on 1 January 2020.

As from this date, acceleration of proceedings before the boards of appeal is regulated in Article 10(3) to (6) RPBA 2020 and the fixing of the date of oral proceedings before the Boards of Appeal in Article 15(1) and (2) RPBA 2020.

These provisions will apply to any appeal pending on, or filed after, the date of the entry into force (see Article 25(1) RPBA 2020).

Further information on the respective provisions can be found in the explanatory remarks to the RPBA 2020 (see Section VI. of document CA/3/19).

2. The following notices are therefore cancelled with effect from 1 January 2020:

(a) Notice from the Vice-President Directorate-General 3 dated 17 March 2008 concerning accelerated processing before the boards of appeal (originally published in OJ EPO 2008, 220);

(b) Notice of the Vice-President of Directorate-General 3 of the European Patent Office dated 16 July 2007 concerning oral proceedings before the boards of appeal of the EPO (originally published in OJ EPO 2007, Special edition No. 3, 115).

Carl JOSEFSSON

President of the Boards of Appeal

Communiqué du Président des chambres de recours, en date du 28 novembre 2019, annulant les communiqués relatifs à l'accélération de la procédure et à la tenue de procédures orales devant les chambres de recours de l'OEB

1. La version révisée du règlement de procédure des chambres de recours de l'Office européen des brevets (RPCR 2020, publié au JO OEB 2019, A63) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2020.

À compter de cette date, l'accélération de la procédure devant les chambres de recours sera régie par l'article 10(3) à (6) RPCR 2020 et la fixation de la date d'une procédure orale devant les chambres de recours par l'article 15(1) et (2) RPCR 2020.

Ces dispositions s'appliqueront à tout recours qui est en instance à la date d'entrée en vigueur du RPCR 2020 ou qui est formé après cette date (voir article 25(1) RPCR 2020).

De plus amples informations concernant ces dispositions respectives figurent dans les remarques explicatives relatives au RPCR 2020 (voir partie VI. du document CA/3/19).

2. Par conséquent, les communiqués suivants sont annulés avec effet au 1^{er} janvier 2020 :

a) Communiqué du Vice-Président chargé de la Direction générale 3, en date du 17 mars 2008, relatif à l'accélération de la procédure devant les chambres de recours (initialement publié au JO OEB 2008, 220).

b) Communiqué du Vice-Président chargé de la Direction générale 3 de l'Office européen des brevets, en date du 16 juillet 2007, relatif à la tenue de procédures orales devant les chambres de recours de l'OEB (initialement publié dans l'édition spéciale n° 3 du JO OEB 2007, 115).

Carl JOSEFSSON

Président des chambres de recours

**AUS DEN VERTRAGSSTAATEN/
ERSTRECKUNGS- UND
VALIDIERUNGSSTAATEN
INFORMATION FROM THE
CONTRACTING STATES/
EXTENSION AND VALIDATION STATES
INFORMATIONS RELATIVES AUX ÉTATS
CONTRACTANTS/ÉTATS AUTORISANT
L'EXTENSION OU LA VALIDATION**

IE Irland

Änderung der Bezeichnung und der Kontaktdaten

Das irische Patentamt hat ab 2. Dezember 2019 seine Bezeichnung, die Website- und die E-Mail-Adressen geändert. Die übrigen Kontaktdaten sind dagegen unverändert geblieben.

Die vollständigen Daten dieser Behörde lauten nunmehr wie folgt:

Intellectual Property Office of Ireland
Government Buildings
Hebron Road
KILKENNY R95 H4XC

Tel. +353 56 7720111
Fax +353 56 7720100

ipinfo@ipoi.gov.ie
www.ipoi.gov.ie

Zahlung von Patentgebühren

Die Angaben für die Zahlung von Jahresgebühren und sonstigen Gebühren in Zusammenhang mit europäischen Patenten in Irland haben sich wie folgt geändert:

Kontoinhaber:
Intellectual Property Office of Ireland

Name der Bank:

DANSKE BANK
DBEI Intellectual Property Office of Ireland
EFT – Public Bank Account

Kontonr. 80012459
IBAN: IE94 DABA 9519 9080 0124 59
BIC: DABAIE2D

Das Zahlungssavis ist per E-Mail zu senden an payments@ipoi.gov.ie.

Etwaige Fragen sind per E-Mail (payments@ipoi.gov.ie) oder telefonisch (+353 56 7720111) an die Finanzabteilung zu richten.

Fortschreibung der Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"

Die Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (19. Auflage) werden gebeten, die Angaben in den Tabellen II und VIII, Abschnitte 2 und 3 entsprechend zu ändern.

IE Ireland

Change of name and contact details

The Irish Patents Office has changed its name, website and e-mail addresses from 2 December 2019. The rest of the contact details remain unchanged.

The full contact information is now as follows:

Intellectual Property Office of Ireland
Government Buildings
Hebron Road
KILKENNY R95 H4XC

Tel. +353 56 7720111
Fax +353 56 7720100

ipinfo@ipoi.gov.ie
www.ipoi.gov.ie

Payment of patent fees

The details for payment of renewal fees and other fees concerning European patents in Ireland have changed as follows:

Account holder:
Intellectual Property Office of Ireland

Bank details:

DANSKE BANK
DBEI Intellectual Property Office of Ireland
EFT – Public Bank Account

Account No. 80012459
IBAN: IE94 DABA 9519 9080 0124 59
BIC: DABAIE2D

The remittance notice must be emailed to: payments@ipoi.gov.ie.

Any queries can be sent to the Finance Section at: payments@ipoi.gov.ie or telephone +353 56 7720111.

EPO information brochure "National law relating to the EPC"

Users of this brochure (19th edition) should amend Tables II and VIII, sections 2 and 3, accordingly.

IE Irlande

Changement du nom et des coordonnées

L'Office irlandais des brevets a changé de nom, de site Internet et d'adresse électronique à compter du 2 décembre 2019. Par contre, les autres coordonnées sont inchangées.

Les coordonnées complètes sont désormais les suivantes :

Intellectual Property Office of Ireland
Government Buildings
Hebron Road
KILKENNY R95 H4XC

Tél. +353 56 7720111
Fax +353 56 7720100

ipinfo@ipoi.gov.ie
www.ipoi.gov.ie

Païement de taxes relatives aux brevets

Les coordonnées pour le paiement des taxes annuelles et autres taxes relatives à des brevets européens en Irlande ont changé comme suit :

Titulaire du compte :
Intellectual Property Office of Ireland

Coordonnées bancaires :

DANSKE BANK
DBEI Intellectual Property Office of Ireland
EFT – Public Bank Account

Compte n° 80012459
IBAN : IE94 DABA 9519 9080 0124 59
BIC : DABAIE2D

L'avis de paiement doit être envoyé par courrier électronique à l'adresse payments@ipoi.gov.ie.

Les questions relatives aux modalités de paiement peuvent être adressées à la Section financière, par courrier électronique (payments@ipoi.gov.ie) ou par téléphone (+353 56 7720111).

Mise à jour de la brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (19^e édition) sont invités à modifier en conséquence les informations figurant aux tableaux II et VIII, sections 2 et 3.

RO Rumänien

Neue Gebührenbeträge

Das rumänische Amt für Erfindungen und Marken hat uns informiert, dass die Beträge in rumänischer Währung zu den nachstehenden Patentgebühren geändert worden sind.¹

Die Beträge in Euro sind unverändert.

Anmelder und Inhaber europäischer Patente mit Wirkung in Rumänien werden darauf hingewiesen, dass ab **1. Januar 2020** die nachstehenden Gebührensätze gelten werden.

1. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentansprüche gemäß Artikel 67 (3) EPÜ: 60 EUR oder **285 RON**

Berichtigung der Übersetzung: 30 EUR oder **143 RON**

2. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentschrift nach Artikel 65 EPÜ: 100 EUR oder **475 RON** zuzüglich 5 EUR oder **24 RON** für die 21. und jede weitere Seite der Übersetzung

Bei Veröffentlichung während der Nachfrist: 200 EUR oder **950 RON** zuzüglich 5 EUR oder **24 RON** für die 21. und jede weitere Seite der Übersetzung

Berichtigung der Übersetzung: 20 EUR oder **95 RON**

3. Jahresgebühren:

	EUR	RON
3. Jahr	150	713
4. Jahr	160	760
5. Jahr	180	855
6. Jahr	200	950
7. Jahr	220	1 045
8. Jahr	240	1 140
9. Jahr	260	1 235
10. Jahr	280	1 330
11. Jahr	300	1 425
12. Jahr	320	1 520
13. Jahr	340	1 615
14. Jahr	370	1 758
15. Jahr	400	1 900
16. Jahr	500	2 376
17. Jahr	500	2 376

RO Romania

New fee rates

The Romanian State Office for Inventions and Trademarks has informed us that the amounts in Romanian currency of the following patent fees have been changed.¹

The amounts in euros are unchanged.

Applicants for and proprietors of European patents with effect in Romania are advised that from **1 January 2020** the rates below will apply.

1. Publication of translations of the claims pursuant to Article 67(3) EPC: EUR 60 or **RON 285**

Correction of translation: EUR 30 or **RON 143**

2. Publication of translations of the patent specification under Article 65 EPC: EUR 100 or **RON 475** plus EUR 5 or **RON 24** for each page of the translation in excess of 20

In the case of publication within the additional period: EUR 200 or **RON 950** plus EUR 5 or **RON 24** for each page of the translation in excess of 20

Correction of translation: EUR 20 or **RON 95**

3. Renewal fees:

	EUR	RON
3rd year	150	713
4th year	160	760
5th year	180	855
6th year	200	950
7th year	220	1 045
8th year	240	1 140
9th year	260	1 235
10th year	280	1 330
11th year	300	1 425
12th year	320	1 520
13th year	340	1 615
14th year	370	1 758
15th year	400	1 900
16th year	500	2 376
17th year	500	2 376

RO Roumanie

Nouveaux montants des taxes

L'Office roumain des inventions et des marques nous a informés que les montants en monnaie roumaine des taxes suivantes relatives aux brevets ont été modifiés.¹

Les montants en euros sont inchangés.

Les demandeurs et les titulaires de brevets européens produisant effet en Roumanie sont informés qu'à compter du **1^{er} janvier 2020**, les montants ci-dessous seront applicables.

1. Publication de la traduction des revendications conformément à l'article 67(3) CBE : 60 EUR ou **285 RON**

Correction de la traduction : 30 EUR ou **143 RON**

2. Publication de traductions du fascicule de brevet européen en vertu de l'article 65 CBE : 100 EUR ou **475 RON** plus 5 EUR ou **24 RON** pour chaque page de traduction au-delà de la 20^e

En cas de publication dans le délai supplémentaire : 200 EUR ou **950 RON** plus 5 EUR ou **24 RON** pour chaque page de traduction au-delà de la 20^e

Correction de la traduction : 20 EUR ou **95 RON**

3. Taxes annuelles :

	EUR	RON
3 ^e année	150	713
4 ^e année	160	760
5 ^e année	180	855
6 ^e année	200	950
7 ^e année	220	1 045
8 ^e année	240	1 140
9 ^e année	260	1 235
10 ^e année	280	1 330
11 ^e année	300	1 425
12 ^e année	320	1 520
13 ^e année	340	1 615
14 ^e année	370	1 758
15 ^e année	400	1 900
16 ^e année	500	2 376
17 ^e année	500	2 376

¹ Monitorul Oficial No. 226/09.04.2010.

¹ Monitorul Oficial No. 226/09.04.2010.

¹ Monitorul Oficial No. 226/09.04.2010.

18. Jahr	500	2 376	18th year	500	2 376	18 ^e année	500	2 376
19. Jahr	500	2 376	19th year	500	2 376	19 ^e année	500	2 376
20. Jahr	500	2 376	20th year	500	2 376	20 ^e année	500	2 376

4. Eintragung von Rechtsübergängen, Lizenzen und anderen Rechten:

100 EUR oder **475 RON**, außer wenn der Rechtsübergang vor Bekanntmachung des Hinweises auf die Patenterteilung durch das EPA stattfand

Fortschreibung der Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"

Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (19. Auflage) werden gebeten, die Angaben in den Tabellen III.B, Abschnitte 2 und 6, IV, Abschnitte 5 und 8, VI.A, Abschnitt 1, und IX, Abschnitt 4 entsprechend zu ändern.

4. Registering transfers, licences and other rights:

EUR 100 or **RON 475**, unless the transfer of rights took place before publication of the mention of grant by the EPO

EPO information brochure "National law relating to the EPC"

Users of this brochure (19th edition) should amend Tables III.B, sections 2 and 6, IV, sections 5 and 8, VI.A, section 1, and IX, section 4, accordingly.

4. Inscription des transferts, licences et autres droits :

100 EUR ou **475 RON**, sauf dans le cas d'un transfert de droits antérieur à la date à laquelle la mention de la délivrance est publiée par l'OEB

Mise à jour de la brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (19^e édition) sont invités à modifier en conséquence les montants des taxes figurant aux tableaux III.B, sections 2 et 6, IV, sections 5 et 8, VI.A, section 1, et IX, section 4.